

# A-02 Headphones



AUDEARA

|                                      |     |
|--------------------------------------|-----|
| <b>ENGLISH</b>                       |     |
| A-02 HEADPHONES GUIDE.....           | 5   |
| <b>DEUTSCH</b>                       |     |
| A-02 KOPFHÖRER – ANLEITUNG .....     | 21  |
| <b>ESPAÑOL</b>                       |     |
| GUÍA DE AURICULARES A-02 .....       | 37  |
| <b>FRANÇAIS</b>                      |     |
| GUIDE DES ÉCOUTEURS A-02 .....       | 53  |
| <b>ITALIANO</b>                      |     |
| A-02 GUIDA ALLE CUFFIE.....          | 69  |
| <b>MAGYAR</b>                        |     |
| A-02 FEJHALLGATÓ ÚTMUTATÓ .....      | 85  |
| <b>NEDERLANDS</b>                    |     |
| A-02 HOOFDTELEFOONGIDS .....         | 101 |
| <b>POLSKI</b>                        |     |
| A-02 PRZEWODNIK PO SŁUCHAWKACH ..... | 117 |
| <b>PORTUGUÊS</b>                     |     |
| GUIA DE FONES DE OUVIDO A-02 .....   | 133 |

# Contents

## OVERVIEW

|                     |   |
|---------------------|---|
| What's in the box   | 6 |
| Headphones overview | 8 |

## HEADPHONES

|                         |    |
|-------------------------|----|
| Connect your Headphones | 11 |
| Tailor your Headphones  | 15 |
| Headphones tips         | 16 |

# What's in the box

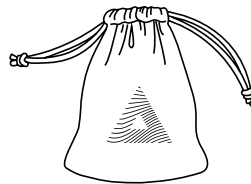


Headphones

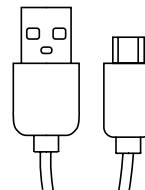


Carry Case

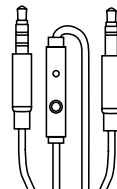
## HEADPHONES ACCESSORIES



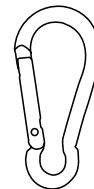
Accessory Bag



USB-C Power Cable



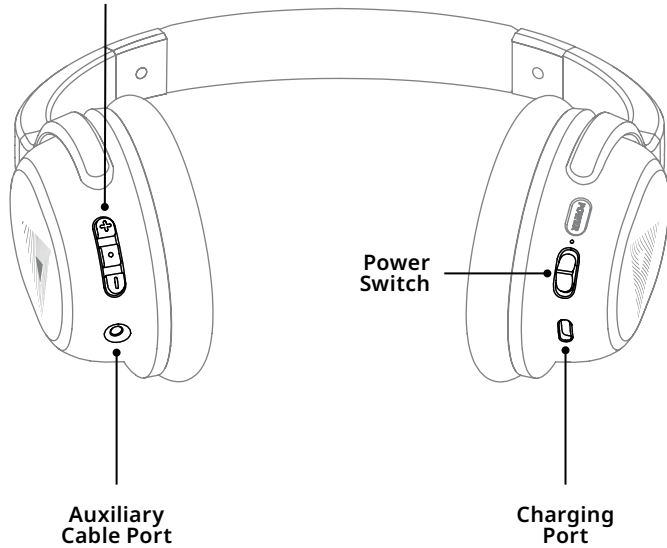
3.5mm Audio Cable  
(with microphone)



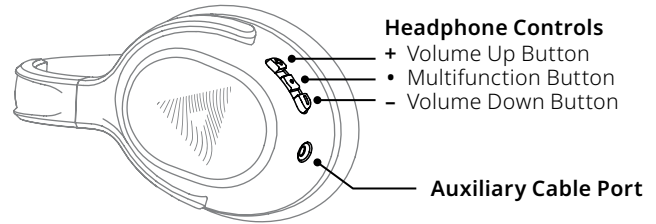
Carabiner

# Headphones

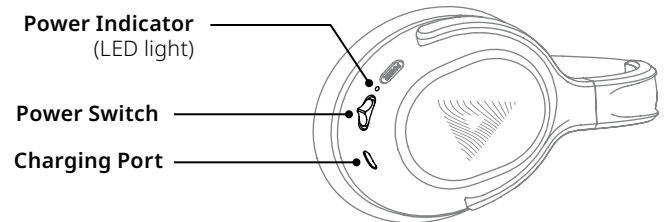
Left Ear Cup  
Headphone Controls



LEFT EAR CUP



RIGHT EAR CUP





# Connect your Headphones

Congratulations for putting your hearing health first by choosing Audeara. We're excited to help you feel connected and rediscover the joy of listening.

Your Audeara Headphones can connect to any Bluetooth® enabled device. This allows you to enjoy music and make audio and video calls wirelessly.

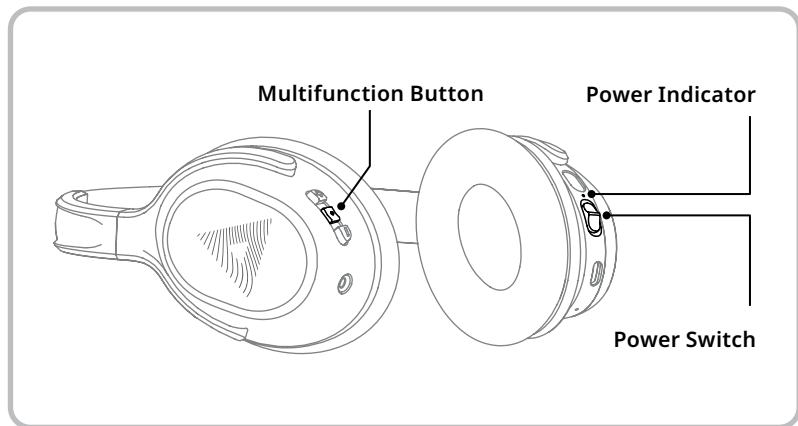
## 1. Place your Headphones in Pairing Mode

Power your Headphones on by flicking the Power Switch up

- ▶ This will make the Power Indicator flash blue.
- ▶ Your Headphones will also provide an audible prompt that says “Power On”.

Hold down the Multifunction (middle) Button for three seconds

- ▶ This will make the Power Indicator flash blue and red.
- ▶ When in pairing mode, your Headphones will also provide an audible prompt that says “Pairing” followed by a repeated chime while in pairing mode.



## 2. Connect to a mobile device

On your mobile device, navigate to Settings > Bluetooth and ensure Bluetooth is turned on

- ▶ You should see “Audeara A-02” in the device list. If it doesn’t appear, see step 1.

Tap on “Audeara A-02” to pair to your device

- ▶ Once the device is connected, your Headphones will stop flashing blue and red and you will also hear an audible prompt that says “Connected”.

## 3. Connect to a second mobile device (optional)

Your Headphones can pair to two devices at the same time

- ▶ With your Headphones already connected to the first device, repeat steps 1 and 2 with the second device.
- ▶ Turn your Headphones off and then on again using the Power Switch to connect to both paired devices.



# Experience sound tailored to you

Now that you've connected your Headphones to your mobile device, you can tailor your Headphones to your hearing profile with the Audeara app.

We all hear differently - even your left ear hears differently to your right. Connect your Audeara Headphones to our app and take a simple hearing check in just minutes.

Use your results to tailor your Audeara Headphones to your individual hearing profile.

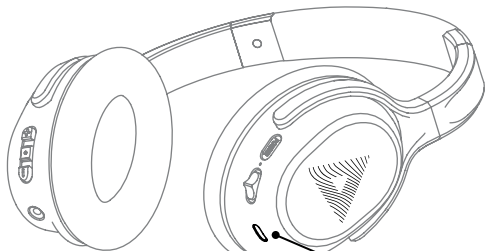
Once tailored, your Headphones store your hearing profile regardless of what device you connect to. You can change your profile at any time using the Audeara app.



Scan to  
Download



# Headphone tips



USB-C Power Cable  
USB-C end  
(smaller tip)

Charging Port

## POWER INDICATOR



**Red LED** indicates that the Headphones are charging.



**Blue LED** indicates that the Headphones are charged.

## Charging your Headphones

Your Headphones have a battery life of 30+ hours

- ▶ Use the USB-C Power Cable provided to charge your Headphones.
- ▶ Insert the USB-C end (smaller tip) into the port on the right earcup of the Headphones.
- ▶ Insert the USB-A (bigger tip) into a USB power source. At this stage you will see the Power Indicator light up on the Headphones.

## Multifunction Button

Answer or end a phone or video call

- ▶ If you receive a phone call to a connected mobile device while wearing your Headphones, press the Multifunction Button to answer or hang up.

Pause or play your music

- ▶ If listening to music, press the Multifunction Button to pause or play your music.

## Carry case

Travel with your Headphones

- ▶ Clip the provided Carabiner to the carry case for easy travel.

## FCC AND IC STATEMENT

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference,
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

## FEDERAL COMMUNICATION COMMISSION INTERFERENCE STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## FCC CAUTION

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

## RoHS COMPLIANCE

This product is in compliance with the European Union's Restriction of Use of Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment (RoHS) Directive 2011/65/EU.

## IC COMPLIANCE STATEMENT

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

## IC DECLARATION DE CONFORMITÉ

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils

radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage.
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

## WEEE NOTICE



This symbol on the product indicates that the product must not be disposed of with normal household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by arranging to return it to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. By separating and recycling your waste equipment at the time of disposal you will help to conserve natural resources and ensure that the equipment is recycled in a manner that protects human health and the environment.

Audeara offers our customers the opportunity to return products at the end of their functional lives to Audeara for recycling, qualifying products are marked with the WEEE symbol shown above. Delivery cost of any authorised product returned to Audeara will be at the expense of the sender.

# Inhalt

## ÜBERSICHT

|                       |    |
|-----------------------|----|
| Lieferumfang          | 22 |
| Kopfhörer – Übersicht | 24 |

## KOPFHÖRER

|                     |    |
|---------------------|----|
| Kopfhörer verbinden | 27 |
| Kopfhörer anpassen  | 31 |
| Tipps zum Kopfhörer | 32 |

# Lieferumfang

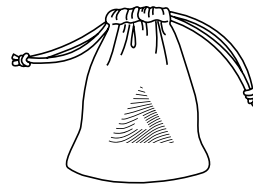


**Kopfhörer**

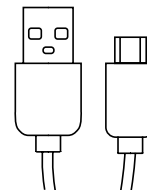


**Transporttasche**

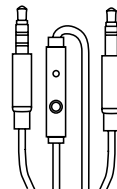
## KOPFHÖRER-ZUBEHÖR



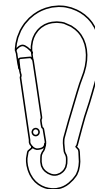
**Zubehörtasche**



**USB-C-Stromkabel**



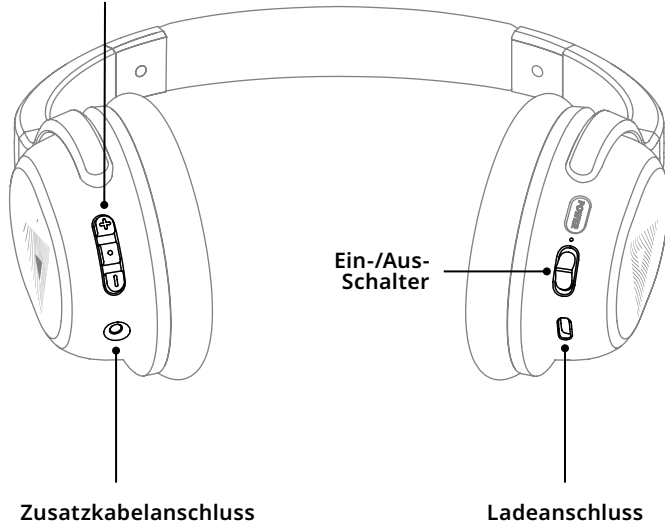
**3,5-mm-Audiokabel  
(mit Mikrofon)**



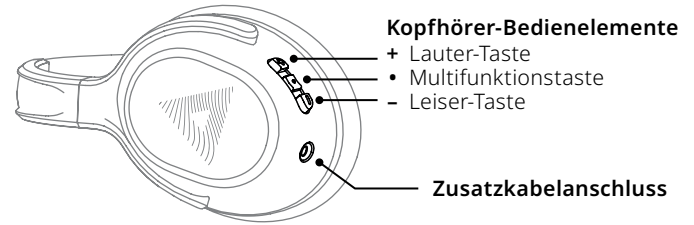
**Karabinerhaken**

# Kopfhörer

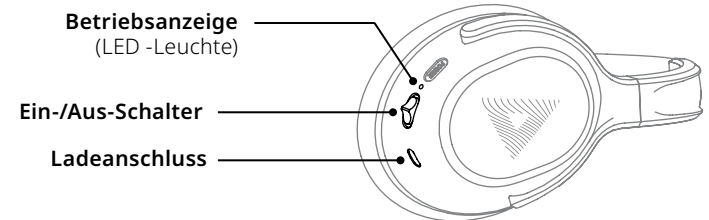
Linke Hörmuschel  
Kopfhörer-Bedienelemente



## LINKE HÖRMUSCHEL



## RECHTE HÖRMUSCHEL





# Kopfhörer verbinden

Vielen Dank, dass Sie sich für Audeara entschieden haben und Ihrer Hörgesundheit höchste Priorität einräumen. Wir freuen uns darauf, Ihnen zu helfen, sich verbunden zu fühlen und die Freude am Hören wiederzuentdecken.

Ihr Audeara-Kopfhörer kann mit jedem Bluetooth®-fähigen Gerät verbunden werden. So können Sie kabellos Musik hören und Audio- und Videoanrufe tätigen.

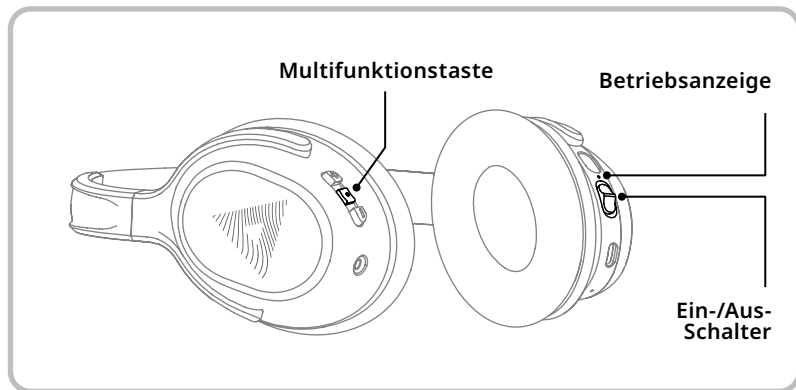
# 1. Kopplungsmodus des Kopfhörers aktivieren

**Einschalten:** Schieben Sie den Ein-/Aus-Schalter nach oben

- ▶ Die Betriebsanzeige blinkt blau.
- ▶ Im Kopfhörer ertönt die Ansage „Power On“ („Eingeschaltet“).

**Halten Sie die Multifunktionstaste (Mitte) drei Sekunden lang gedrückt**

- ▶ Die Betriebsanzeige blinkt blau und rot.
- ▶ Wenn sich Ihr Kopfhörer im Kopplungsmodus befindet, ertönt außerdem die Ansage „Pairing“ („Koppeln“), gefolgt von einem wiederkehrenden Signalton, solange der Kopplungsmodus aktiv ist.



# 2. Mit Mobilgerät verbinden

**Navigieren Sie auf Ihrem Mobilgerät zu Einstellungen > Bluetooth und überprüfen Sie, ob Bluetooth aktiviert ist**

- ▶ Es sollte „Audeara A-02“ in der Geräteliste erscheinen. Wenn es nicht erscheint, siehe Schritt 1.

**Tippen Sie auf „Audeara A-02“, um Ihr Gerät zu koppeln**

- ▶ Sobald das Gerät verbunden ist, stoppt das blaue und rote Blinken des Kopfhörers und es ertönt die Ansage „Connected“ („Verbunden“).

# 3. Mit einem zweiten Mobilgerät verbinden (optional)

**Ihr Kopfhörer kann mit zwei Geräten gleichzeitig gekoppelt werden**

- ▶ Wenn der Kopfhörer bereits mit dem ersten Gerät verbunden ist, wiederholen Sie die Schritte 1 und 2 mit dem zweiten Gerät.
- ▶ Schalten Sie Ihren Kopfhörer mit dem Ein-/Aus-Schalter aus und wieder ein, um eine Verbindung mit beiden gekoppelten Geräten herzustellen.



# Erleben Sie einen auf Sie zugeschnittenen Sound

Nachdem Sie Ihren Kopfhörer mit Ihrem Mobilgerät verbunden haben, können Sie ihn nun mit der Audeara-App an Ihr Hörprofil anpassen.

Jeder Mensch hört anders – sogar das linke Ohr hört anders als das rechte. Verbinden Sie Ihren Audeara-Kopfhörer mit unserer App und führen Sie in nur wenigen Minuten einen einfachen Hörtest durch.

Passen Sie Ihren Audeara-Kopfhörer anhand Ihrer Ergebnisse an Ihr individuelles Hörprofil an.

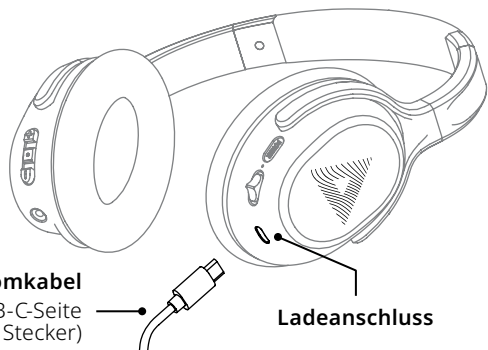
Nach der Anpassung bleibt Ihr Hörprofil im Kopfhörer gespeichert – unabhängig davon, mit welchem Gerät Sie ihn verbinden. Sie können Ihr Profil jederzeit über die Audeara-App ändern.



Zum  
Download  
Scannen



# Tipps zum Kopfhörer



## BETRIEBSANZEIGE



Die rote LED zeigt an, dass der Kopfhörer gerade aufgeladen wird.



Die blaue LED zeigt an, dass der Kopfhörer aufgeladen ist.

## Audeara-Kopfhörer aufladen

Ihr Kopfhörer hat eine Akkulaufzeit von über 30 Stunden

- ▶ Verwenden Sie das mitgelieferte USB-C-Stromkabel, um Ihren Kopfhörer aufzuladen.
- ▶ Stecken Sie die USB-C-Seite (kleinerer Stecker) in den Anschluss an der rechten Hörmuschel des Kopfhörers.
- ▶ Stecken Sie die USB-A-Seite (größerer Stecker) in eine USB-Stromquelle. Die LED am Kopfhörer leuchtet auf.

## Multifunktionstaste

Annehmen oder Beenden eines Telefon- oder Videoanrufs

- ▶ Wenn auf einem verbundenen Mobilgerät ein Anruf eingeht, solange Sie Ihre Kopfhörer tragen, drücken Sie die Multifunktionstaste, um den Anruf anzunehmen oder aufzulegen.

Musik pausieren oder abspielen

- ▶ Wenn Sie Musik hören, drücken Sie die Multifunktionstaste, um Ihre Musik anzuhalten oder abzuspielen.

## Transporttasche

Ihr Kopfhörer unterwegs

- ▶ Mit dem mitgelieferten Karabinerhaken lässt sich die Transporttasche leicht transportieren.

## FCC- UND IC-ERKLÄRUNG

Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen von Teil 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen:

1. Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen.
2. Dieses Gerät muss alle empfangenen Interferenzen verkraften, einschließlich Interferenzen, die unerwünschte Betriebszustände bewirken können.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

## INTERFERENZERKLÄRUNG DER FEDERAL COMMUNICATION COMMISSION

Dieses Gerät wurde getestet und hält die Grenzwerte für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften ein. Diese Grenzwerte sind so ausgelegt, dass sie einen angemessenen Schutz gegen funktechnische Störungen in Wohngebieten bieten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese abstrahlen. Wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es funktechnische Störungen verursachen. Es kann jedoch nicht ausgeschlossen werden, dass bei einzelnen Installationen funktechnische Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stört, was durch Ein- und Ausschalten des Geräts festgestellt werden kann, sollten der Anwender versuchen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Die Empfangsantenne neu ausrichten oder versetzen.
- Den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger vergrößern.
- Das Gerät an eine Steckdose anschließen, die nicht mit dem Stromkreis des Empfängers verbunden ist.
- Hilfe eines Händlers oder eines erfahrenen Radio-/Fernsehtechnikers.

## FCC-WARNUNG

Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Vorschriften verantwortlichen Stelle genehmigt sind, können die Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Geräts aufheben.

## RoHS-KONFORMITÄT

Dieses Produkt entspricht der Richtlinie 2011/65/EU der Europäischen Union zur Beschränkung der Verwendung gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS).

## IC-KONFORMITÄTSEKLÄRUNG

Dieses Gerät enthält lizenzbefreite(n) Sender/Empfänger, die den lizenzbefreiten RSS von Innovation, Science and Economic Development Canada entsprechen. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen:

1. Dieses Gerät darf keine funktechnischen Störungen verursachen.
2. Dieses Gerät muss alle funktechnischen Störungen verkraften, einschließlich solchen, die unerwünschte Betriebszustände des Geräts bewirken können.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

## IC DECLARATION DE CONFORMITÉ

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils

radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage.
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

## WEE-HINWEIS



Dieses Symbol auf dem Produkt weist darauf hin, dass es nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen sind Sie dafür verantwortlich, Ihre Altgeräte zu entsorgen, indem Sie sie an einer ausgewiesenen Recyclingstelle für elektrische und elektronische Altgeräte abgeben. Durch die Trennung und das Recycling Ihrer Altgeräte bei der Entsorgung tragen Sie zur Schonung der natürlichen Ressourcen bei und stellen sicher, dass die Geräte auf eine Weise recycelt werden, die zum Schutz der menschlichen Gesundheit und der Umwelt beiträgt.

Audeara bietet seinen Kunden die Möglichkeit, Produkte am Ende ihrer Nutzungsdauer zum Recycling an Audeara zurückzugeben. Dafür zugelassene Produkte sind mit dem oben abgebildeten WEEE-Symbol gekennzeichnet. Die Kosten für die Rücksendung eines zugelassenen Produkts an Audeara trägt der Absender.

# Contenido

## DESCRIPCIÓN GENERAL

|                                        |    |
|----------------------------------------|----|
| Contenido de la caja                   | 38 |
| Descripción general de los auriculares | 40 |

## AURICULARES

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| Conecte los auriculares       | 43 |
| Personalice sus auriculares   | 47 |
| Consejos para los auriculares | 48 |

# Contenido de la caja



Auriculares

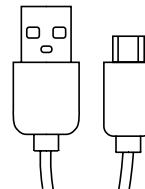


Funda de transporte

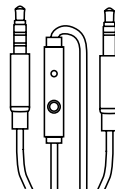
## ACCESORIOS PARA LOS AURICULARES



Bolsa para accesorios



Cable de alimentación USB-C



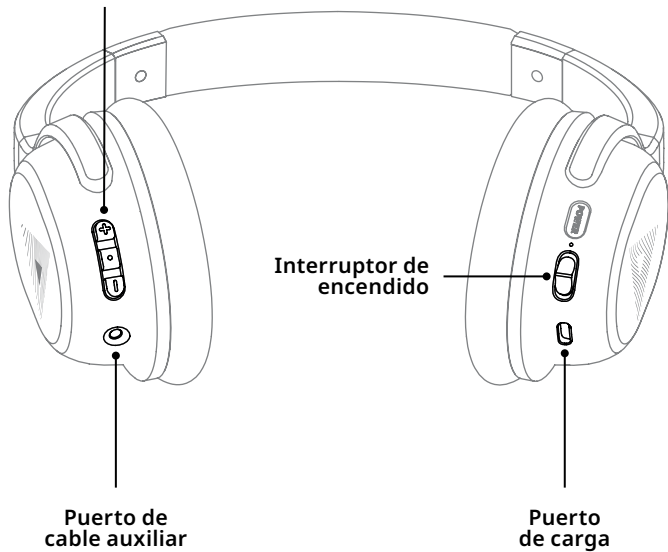
Cable de audio de 3,5 mm  
(con micrófono)



Mosquetón

# Auriculares

Unidad izquierda  
Controles de los auriculares

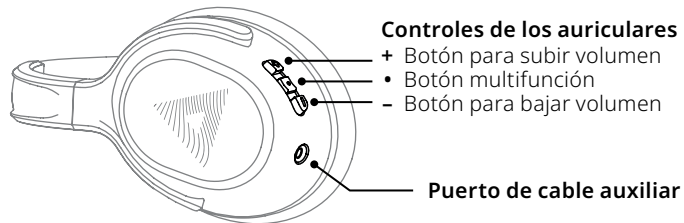


## UNIDAD IZQUIERDA

Controles de los auriculares

- + Botón para subir volumen
- Botón multifunción
- Botón para bajar volumen

Puerto de cable auxiliar

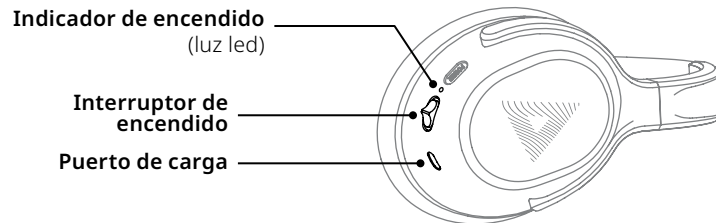


## UNIDAD DERECHA

Indicador de encendido  
(luz led)

Interruptor de  
encendido

Puerto de carga





## Conexión de los auriculares

Enhorabuena por dar prioridad a su salud auditiva eligiendo Audeara. Estaremos encantados de ayudarle a sentirse conectado y a redescubrir el goce de escuchar.

Sus auriculares de Audeara se pueden conectar a cualquier dispositivo con Bluetooth® activado. Esto le permite disfrutar de la música y hacer llamadas telefónicas y videollamadas de forma inalámbrica.

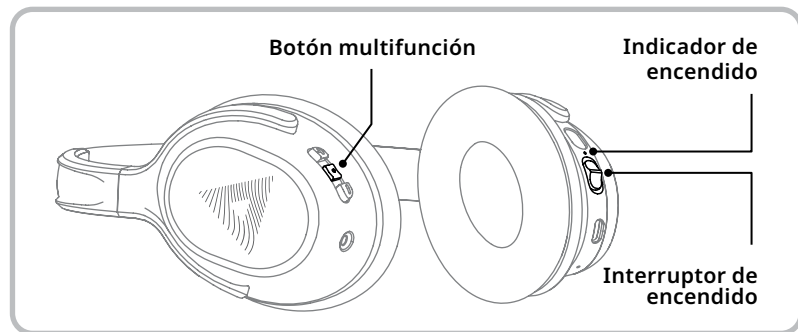
## 1. Puesta de los auriculares en modo de emparejamiento

Encienda los auriculares moviendo el interruptor de encendido

- ▶ A continuación, el indicador de encendido parpadeará en azul.
- ▶ Los auriculares también emitirán un aviso sonoro que indica «Power On» (Encendido).

Mantenga pulsado el botón multifunción (medio) durante tres segundos

- ▶ A continuación, el indicador de encendido parpadeará en azul y en rojo.
- ▶ Cuando estén en modo de emparejamiento, los auriculares también emitirán un aviso sonoro que indica «Pairing» (Emparejando) seguido de un timbre repetido mientras esté en modo de emparejamiento.



## 2. Conexión a un dispositivo móvil

En su dispositivo móvil, desplácese a Ajustes > Bluetooth y asegúrese tener el Bluetooth activado

- ▶ Debería aparecer «Audeara A-02» en la lista de dispositivos. Si no aparece, consulte el paso 1.

Toque en «Audeara A-02» para emparejarlo a su dispositivo

- ▶ Una vez que el dispositivo esté conectado, los auriculares dejarán de parpadear en azul y rojo, y también escuchará un aviso sonoro que indica «Connected» (Conectado).

## 3. Conexión a un segundo dispositivo móvil (opcional)

Sus auriculares se pueden emparejar a dos dispositivos a la vez

- ▶ Con los auriculares ya conectados al primer dispositivo, repita los pasos 1 y 2 con el segundo dispositivo.
- ▶ Apague los auriculares y, a continuación, vuelva a encenderlos empleando el Interruptor de Encendido para que se conecten a los dos dispositivos emparejados.



# Disfrute de un sonido personalizado a su medida

Ahora que ya ha conectado los auriculares a su dispositivo móvil, puede personalizar los auriculares al perfil de audición con la aplicación Audeara.

Todos oímos de manera diferente, incluso entre ambos oídos hay diferencia. Conecte los auriculares Audeara a nuestra aplicación y hágase una sencilla prueba de audición en cuestión de minutos.

Utilice los resultados para personalizar los auriculares Audeara conforme a su perfil de audición concreto.

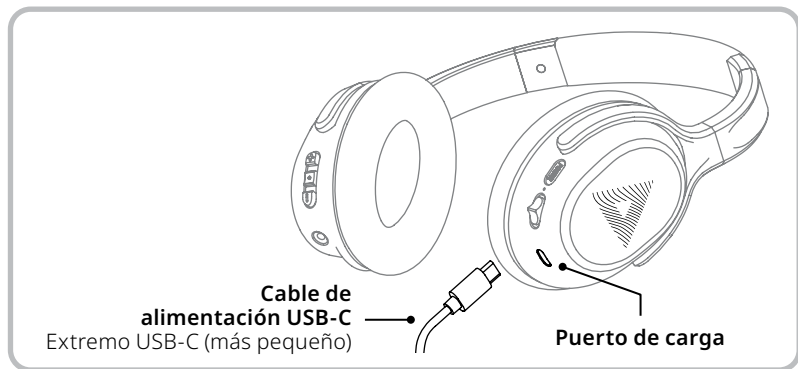
Una vez personalizados, los auriculares guardan el perfil de audición independientemente de a qué dispositivo se conecten. Puede cambiar su perfil en cualquier momento empleando la aplicación Audeara.



Escanear para  
descargar



# Consejos para los auriculares



## INDICADOR DE ENCENDIDO



El **led rojo** indica que los auriculares se están cargando.



El **led azul** indica que los auriculares están cargados.

## Carga de los auriculares

La batería de los auriculares tienen una autonomía de más de 30 horas

- Utilice el cable de alimentación USB-C incluido para cargar los auriculares.
- Inserte el extremo USB-C (más pequeño) en el puerto en la unidad derecha de los auriculares.
- Inserte el extremo USB-A (más grande) en la fuente de alimentación USB. Llegado a este punto, verá la luz led encendida en los auriculares.

## Botón multifunción

**Responder o finalizar una llamada telefónica o una videollamada**

- Si recibe una llamada telefónica en un dispositivo móvil conectado mientras lleva los auriculares puestos, pulse el botón multifunción para responder o colgar.

**Poner en pausa o reproducir música**

- Si está escuchando música, pulse el botón multifunción para ponerla en pausa o reproducirla.

## Funda de transporte

**Viaje con sus auriculares**

- Enganche el mosquetón a la funda de transporte para moverse cómodamente.

## DECLARACIÓN FCC/IC

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. Que el dispositivo no cause interferencias perjudiciales.
2. Que el dispositivo acepte todas las interferencias recibidas, incluidas las interferencias que pueden ocasionar un funcionamiento indeseado.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

## DECLARACIÓN SOBRE INTERFERENCIAS DE LA COMISIÓN FEDERAL DE COMUNICACIONES (FCC)

Este equipo se ha probado y cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites se han diseñado para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en instalaciones domésticas. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa conforme a las instrucciones, podría causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones por radio. No obstante, no hay garantía alguna de que las interferencias no se vayan a producir en una instalación en concreto. Si este equipo causa interferencias perjudiciales para la recepción de señales de radio o televisión, algo que se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, animamos al usuario a probar a corregir las interferencias siguiendo una o varias de las siguientes indicaciones:

- Cambie de orientación o ubicación la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en una salida de un circuito diferente del que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio o televisión con experiencia para recibir ayuda.

## PRECAUCIÓN DE LA FCC

Los cambios o las modificación no autorizadas expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo podrían invalidar la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

## CUMPLIMIENTO DE RoHS

Este producto cumple con la directiva sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos de la Unión Europea (RoHS) 2011/65/UE.

## DECLARACIÓN DE CUMPLIMIENTO NORMATIVO DE IC

Este dispositivo contiene transmisores/receptores sin licencia que cumplen con la norma RSS sin licencia del Ministerio de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. Que el dispositivo no ocasione interferencias.
2. Que el dispositivo acepte todas las interferencias, incluidas aquellas que podrían causar un funcionamiento indeseado del dispositivo.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

## IC DECLARATION DE CONFORMITÉ

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils

radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage.
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

## AVISO WEEE



Este símbolo, que encontrará en el producto, indica que no se puede desechar con la basura doméstica normal. Usted es el responsable de desechar el equipo de forma que acabe en un punto de recogida designado para el reciclaje de residuos de equipos eléctricos y electrónicos. Al separar y reciclar los residuos de su equipo en el momento de su desecho ayudará a conservar los recursos naturales y garantizará que el equipo se recicla protegiendo la salud humana y el medioambiente.

Audeara ofrece a sus clientes la oportunidad de devolver productos al final de su vida funcional para su reciclaje. Los productos que se pueden devolver se marcan con el símbolo WEEE que aparece más arriba. El coste de devolución de cualquier producto autorizado a Audeara lo deberá sufragar el remitente.

# Sommaire

## **APERÇU**

|                        |    |
|------------------------|----|
| Contenu de la boîte    | 54 |
| Présentation du casque | 56 |

## **CASQUE**

|                            |    |
|----------------------------|----|
| Branchez votre casque      | 59 |
| Personnalisez votre casque | 63 |
| Conseils pour le casque    | 64 |

# Contenu de la boîte

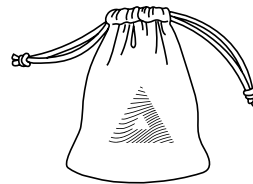


Casque

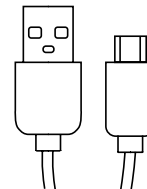


Étui de transport

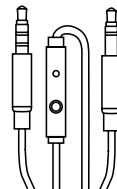
## ACCESSOIRES DE CASQUE



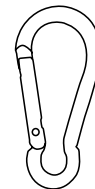
Sac pour accessoires



Câble d'alimentation  
USB-C



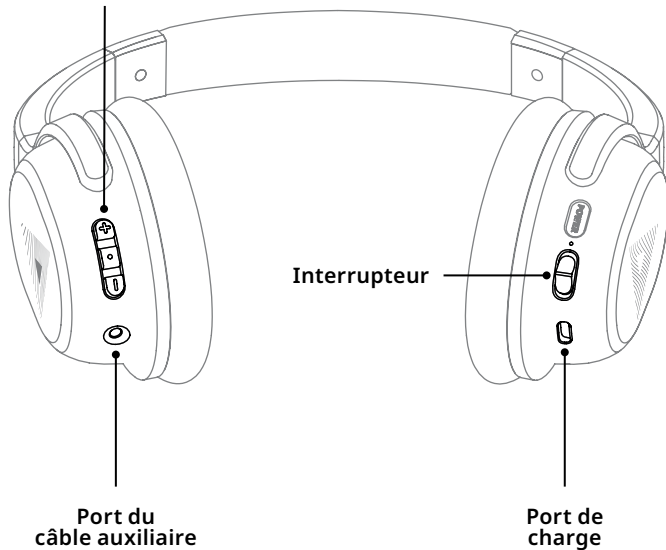
Câble audio de 3,5 mm  
(avec microphone)



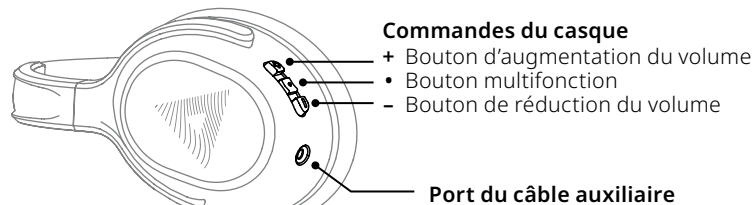
Mousqueton

# Casque

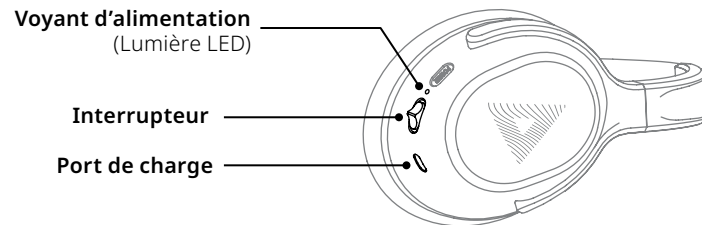
Coupe de l'oreille gauche  
Commandes du casque



## COUPE DE L'OREILLE GAUCHE



## COUPE DE L'OREILLE DROITE





## Branchez votre casque

Nous vous félicitons de privilégier votre santé auditive en choisissant Audeara. Nous sommes ravis de contribuer à ce que vous vous sentiez connecté et redécouvriez le plaisir d'écouter.

Votre casque Audeara peut se connecter à n'importe quel appareil compatible avec Bluetooth®. Cela vous permet d'écouter de la musique et de passer des appels audio et vidéo sans fil.

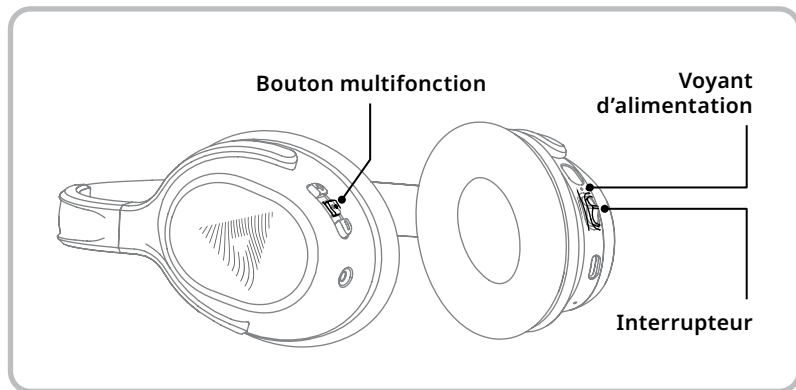
## 1. Placez votre casque en mode jumelage

Allumez votre casque en poussant l'interrupteur vers le haut

- ▶ Le voyant d'alimentation clignote alors en bleu.
- ▶ Votre casque émettra également un message sonore disant « Power On » (allumé).

Maintenez le bouton multifonction (central) appuyé pendant trois secondes

- ▶ Le voyant d'alimentation clignote alors en bleu et rouge.
- ▶ En mode d'appairage, votre casque émettra également un message sonore disant « Pairing » (appairage) suivi d'un carillon répété en mode d'appairage.



## 2. Connectez-vous à un appareil mobile

Sur votre appareil mobile, accédez à Paramètres > Bluetooth et veillez à ce que le Bluetooth soit activé

- ▶ Vous devriez voir « Audeara A-02 » dans la liste des appareils. Si cela n'apparaît pas, consultez l'étape 1.

Appuyez sur « Audeara A-02 » pour le connecter à votre appareil

- ▶ Une fois l'appareil connecté, votre casque cessera de clignoter en bleu et en rouge et vous entendrez également un message sonore disant « Connected » (connecté).

## 3. Connectez-vous à un deuxième appareil mobile (facultatif)

Votre casque peut être relié à deux appareils en même temps

- ▶ Le casque étant déjà connecté au premier appareil, répétez les étapes 1 et 2 avec le deuxième appareil.
- ▶ Éteignez puis rallumez votre casque à l'aide de l'interrupteur pour vous connecter aux deux appareils reliés.



# Découvrez un son adapté à vos besoins

Maintenant que vous avez connecté votre casque à votre appareil mobile, vous pouvez personnaliser votre casque en fonction de votre profil auditif grâce à l'application Audeara.

Chacun d'entre nous entend différemment et même votre oreille gauche n'entend pas de la même manière que votre oreille droite. Connectez votre casque Audeara à notre application et effectuez un simple bilan de santé auditive en quelques minutes seulement.

Utilisez vos résultats pour personnaliser votre casque Audeara en fonction de votre profil auditif individuel.

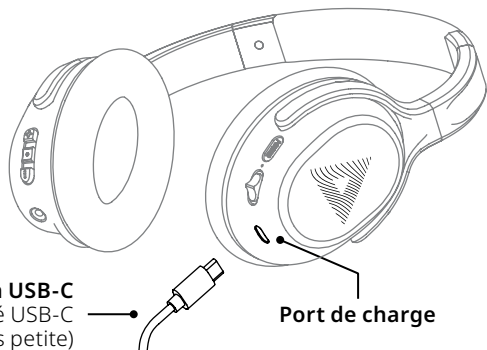
Une fois personnalisé, votre casque mémorise votre profil auditif quel que soit l'appareil auquel vous le connectez. Vous pouvez modifier votre profil à tout moment en utilisant l'application Audeara.



Scannez pour  
télécharger



# Conseils pour le casque



## VOYANT D'ALIMENTATION



La **LED rouge** indique que le casque est en train de se charger.



La **LED bleu** indique que le casque est chargé.

## Chargement de votre casque

Votre casque a une autonomie de plus de 30 heures

- Utilisez le câble d'alimentation USB-C fourni pour charger votre casque.
- Insérez l'extrémité USB-C (pointe plus petite) dans le port situé sur l'écouteur droit du casque.
- Insérez l'USB-A (pointe plus grande) dans une source d'alimentation USB. À ce stade, vous verrez la LED s'allumer sur le casque.

## Bouton multifonction

Répondez ou mettez fin à un appel téléphonique ou vidéo

- Si vous recevez un appel téléphonique vers un appareil mobile connecté alors que vous portez votre casque, appuyez sur le bouton multifonction pour répondre ou raccrocher.

Mettez votre musique en pause ou lancez-la

- Si vous écoutez de la musique, appuyez sur le bouton multifonction pour interrompre ou lancer la lecture de votre musique.

## Étui de transport

Voyagez avec votre casque

- Accrochez le mousqueton fourni à l'étui de transport pour faciliter les déplacements.

## DÉCLARATION DE LA FCC ET DE L'IC

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

1. Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles,
2. Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, dont celles susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

## DÉCLARATION D'INTERFÉRENCE DE LA COMMISSION FÉDÉRALE DES COMMUNICATIONS

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux exigences d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC (Commission fédérale des communications). Ces exigences sont conçues pour fournir une protection acceptable contre les interférences nocives dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nocives aux communications radio. Toutefois, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nocives à la réception de la radio ou de la télévision, lesquelles peuvent être déterminées en éteignant et en allumant l'équipement, l'utilisateur peut essayer de corriger ces interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Connectez l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Pour obtenir de l'aide, veuillez vous adresser à votre revendeur ou à un technicien radio/TV expérimenté.

## AVERTISSEMENT DE LA FCC

Les changements ou modifications qui ne sont pas explicitement approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

## CONFORMITÉ DE LA RoHS

Ce produit est conforme à la directive 2011/65/EU sur la restriction de l'utilisation de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS) de l'Union européenne.

## IC DECLARATION OF CONFORMITY

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage.
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

## AVIS DE WEE



Ce symbole sur le produit indique que le produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers normaux. Il vous appartient de vous occuper de vos déchets en les remettant à un point de collecte désigné pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques. En triant et en recyclant vos équipements usagés au moment de leur élimination, vous contribuerez à préserver les ressources naturelles et à faire en sorte que les équipements soient recyclés de manière à protéger la santé humaine et l'environnement.

Audeara offre à ses clients la possibilité de retourner les produits à la fin de leur vie fonctionnelle à Audeara pour le recyclage. Les produits admissibles sont marqués du symbole WEEE indiqué ci-dessus. Les frais de livraison de tout produit autorisé retourné à Audeara seront à la charge de l'expéditeur.

# Sommario

## **INFORMAZIONI GENERALI**

Contenuto della confezione 70

Informazioni generali sulle cuffie 72

## **CUFFIE**

Connessione delle cuffie 75

Personalizzazione delle cuffie 79

Accessori delle cuffie 80

# Contenuto della confezione

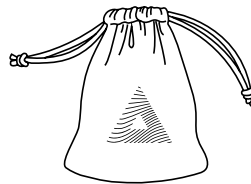


Cuffie

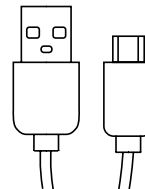


Custodia portatile

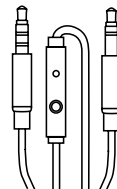
## ACCESSORI PER LE CUFFIE



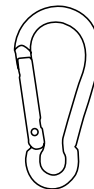
Sacca per gli accessori



Cavo ai alimentazione  
USB-C



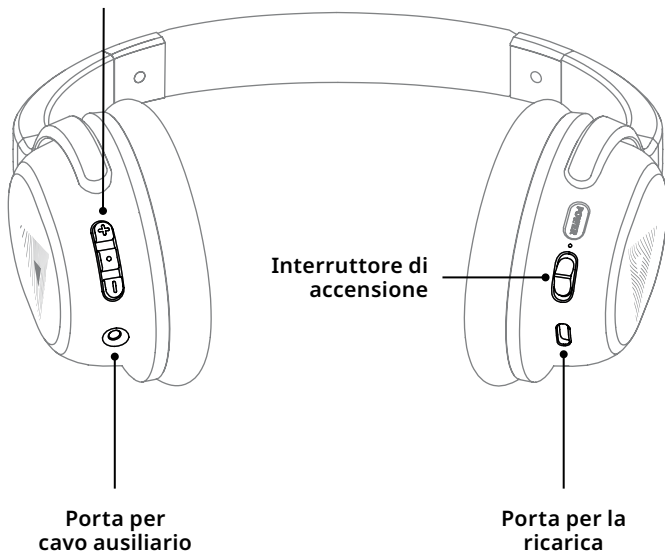
Cavo audio da 3,5 mm  
(con microfono)



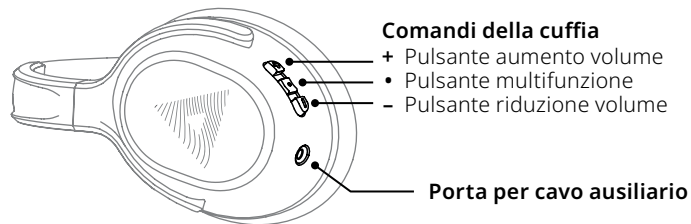
Moschettone

# Cuffie

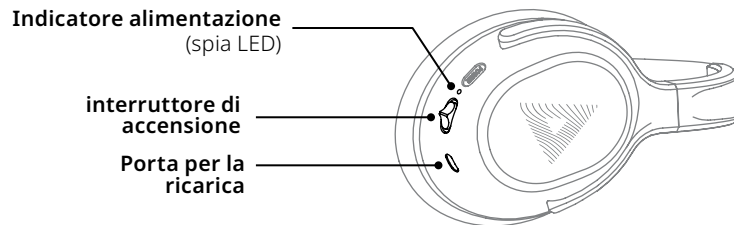
**Padiglione auricolare sinistro**  
**Comandi della cuffia**



## PADIGLIONE AURICOLARE SINISTRO



## PADIGLIONE AURICOLARE DESTRO





## Connessione delle cuffie

Congratulazioni per aver scelto di tutelare il tuo udito acquistando un prodotto Audeara. Siamo lieti di farti sentire connesso e di farti riscoprire il piacere dell'ascolto.

Le cuffie Audeara possono essere connesse a qualsiasi dispositivo dotato di tecnologia Bluetooth®. Ciò consente di apprezzare la musica e di effettuare chiamate audio e video senza l'uso di fili.

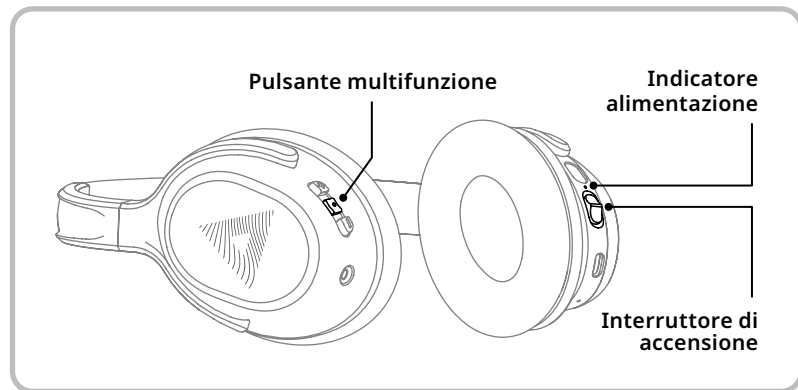
# 1. Selezione della modalità di associazione sulle cuffie

**Accendere le cuffie spostando verso l'alto l'interruttore di accensione**

- ▶ L'Indicatore dell'alimentazione lampeggia in blu.
- ▶ Inoltre le cuffie emettono un segnale acustico che significa "Power on" (Accensione).

**Tenere premuto il pulsante multifunzione (intermedio) per tre secondi**

- ▶ L'Indicatore dell'alimentazione lampeggia in blu e rosso.
- ▶ Quando sono in modalità di associazione, le cuffie emettono un primo segnale acustico che significa "Pairing" (Associazione in corso) e una sequenza di altri segnali tipici di questa modalità.



# 2. Connessione a un dispositivo mobile

Sul dispositivo mobile in uso, andare su Impostazioni > Bluetooth e assicurarsi che la funzione Bluetooth sia attiva

- ▶ Nell'elenco dei dispositivi si dovrebbe vedere l'opzione "Audeara A-02". Diversamente, vedere il passaggio 1.

**Toccare "Audeara A-02" per associare il dispositivo in uso**

- ▶ Una volta che il dispositivo è connesso, le cuffie smetteranno di lampeggiare in blu e rosso e si udirà un messaggio acustico che significa "Connection" (Connesso).

# 3. Connessione a un secondo dispositivo mobile (opzionale)

**Le cuffie possono essere connesse a due dispositivi contemporaneamente**

- ▶ Tenendo le cuffie connesse al primo dispositivo, ripetere i passaggi 1 e 2 con il secondo dispositivo.
- ▶ Spegnerle e riaccenderle le cuffie usando l'interruttore dell'alimentazione per connetterle a entrambi i dispositivi.



# Audio personalizzabile

Una volta connesse le cuffie al proprio dispositivo mobile, è possibile personalizzarne l'uso al proprio profilo uditivo usando l'apposita app Audeara.

Ognuno di noi sente in un modo diverso dagli altri. Persino il nostro orecchio sinistro sente in modo diverso da quello destro. Connettere le cuffie Audeara all'app ed eseguire un ascolto di prova per alcuni istanti.

Sulla base dei risultati della prova, adattare le cuffie Audeara al proprio profilo uditivo individuale.

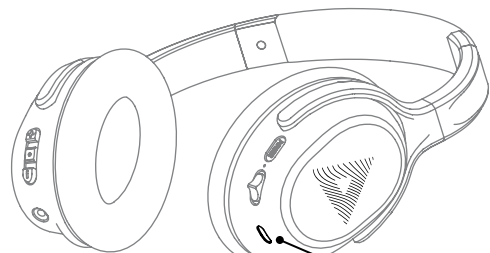
Una volta adattate, le cuffie memorizzano il profilo uditivo indipendentemente dal dispositivo a cui ci si connette. Il profilo può essere poi modificato in qualsiasi momento usando l'app Audeara.



Codice per il  
download



# Accessori delle cuffie



Cavo di  
alimentazione USB-C  
Estremità USB-C  
(l'estremità più piccola)

Porta per  
la ricarica

## INDICATORE ALIMENTAZIONE



Se il **LED è rosso**, significa che le cuffie sono in carica.



Se il **LED è blue**, significa che le cuffie sono in cariche.

## Ricarica delle cuffie

La batteria delle cuffie ha un'autonomia di almeno 30 ore

- ▶ Per effettuare la ricarica delle cuffie, adoperare il cavo di alimentazione USB-C.
- ▶ Inserire l'estremità USB-C (l'estremità più piccola) nella porta che si trova sul padiglione destro delle cuffie.
- ▶ Inserire l'estremità USB-A (l'estremità più grande) nell'alimentatore USB. A questo punto, la spia LED sulle cuffie si illumina.

## Pulsante multifunzione

Come rispondere o terminare una telefonata o videochiamata

- ▶ Se si riceve una telefonata a un dispositivo mobile connesso mentre si indossano le cuffie, premere il pulsante multifunzione per rispondere o riagganciare.

Come mettere in pausa o riprodurre la musica

- ▶ Durante l'ascolto, per mettere in pausa o riprodurre la musica è sufficiente premere il pulsante multifunzione.

## Custodia portatile

È possibile muoversi portando con sé le cuffie

- ▶ Per rendere più agile il trasporto, è sufficiente agganciare la custodia portatile al moschettone fornito in dotazione.

## DICHIARAZIONI FCC E IC

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni:

1. Questo dispositivo non deve causare interferenze dannose.
2. Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che possono comprometterne il funzionamento.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

## DICHIARAZIONE SULL'INTERFACCIA DELLA FEDERAL COMMUNICATION COMMISSION

Questo apparecchio è stata sottoposto a collaudo ed è risultato conforme ai limiti relativi ai dispositivi digitali di Classe B previsti dalla parte 15 delle norme FCC. Tali limiti sono stati fissati allo scopo di assicurare un'adeguata protezione dalle interferenze dannose nell'ambito di un'installazione residenziale. Questo apparecchio genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non viene installato e utilizzato in conformità alle istruzioni fornite, può interferire negativamente con le comunicazioni radiofoniche. Tuttavia, non è possibile garantire che non si verifichino interferenze in particolari installazioni. Se questo apparecchio dovesse provocare interferenze alla ricezione radiotelevisiva (determinabili spegnendo e riaccendendo l'apparecchio), si dovrà provare a eliminare tali interferenze effettuando una o più delle seguenti operazioni:

- Riorientare o riposizionare il prodotto o l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza fra l'apparecchio e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchio a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al distributore o a un tecnico radiotelevisivo specializzato per ottenere assistenza.

## AVVISO FCC

Eventuali modifiche o alterazioni non espressamente approvate dal responsabile della conformità potrebbero invalidare la capacità dell'utente di usare l'apparecchio.

## CONFORMITÀ RoHS

Questo prodotto è conforme alla Direttiva RoHS (Restriction of Use of Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment) 2011/65/UE dell'Unione Europea.

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ IC

Questo dispositivo contiene trasmettitori/ riceventi esenti da licenza che sono conformi alle corrispondenti specifiche RSS dell'ente "Innovation, Science and Economic Development Canada". Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni:

1. Questo dispositivo non deve causare interferenze.
2. Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, comprese quelle che possono compromettere il funzionamento del dispositivo stesso.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

## IC DECLARATION DE CONFORMITÉ

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils

radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage.
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

## AVVISO WEEE



Questo simbolo indica che il prodotto su cui è riportato non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. L'utente è tenuto a smaltire gli apparecchi di scarto provvedendo a consegnarli a un punto di raccolta designato per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche di scarto. Separando e riciclando gli apparecchi di scarto al momento dello smaltimento, si contribuisce a preservare le risorse naturali e a garantire che gli apparecchi vengano riciclati in modo compatibile sia per l'ambiente sia per la salute delle persone.

Ai fini del riciclaggio, Audeara offre ai clienti l'opportunità di restituirle i prodotti al termine della loro vita operativa. I prodotti idonei al riciclaggio sono contrassegnati dal simbolo WEEE illustrato in alto. Il costo di consegna di qualsiasi prodotto autorizzato che verrà restituito ad Audeara sarà a carico del mittente.

# **Tartalomjegyzék**

## **ÁTTEKINTÉS**

|                         |    |
|-------------------------|----|
| A doboz tartalma        | 86 |
| Fejhallgató, áttekintés | 88 |

## **FEJHALLGATÓ**

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| A Fejhallgató csatlakoztatása      | 91 |
| A Fejhallgató személyre szabása    | 95 |
| Tippek a Fejhallgató használatához | 96 |

# A doboz tartalma



**Fejhallgató**

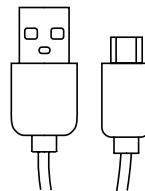


**Hordtáska**

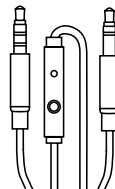
## FEJHALLGATÓ TARTOZÉKOK



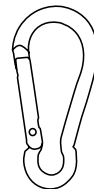
**Tartozéktároló Zsák**



**USB-C  
Töltőkábel**



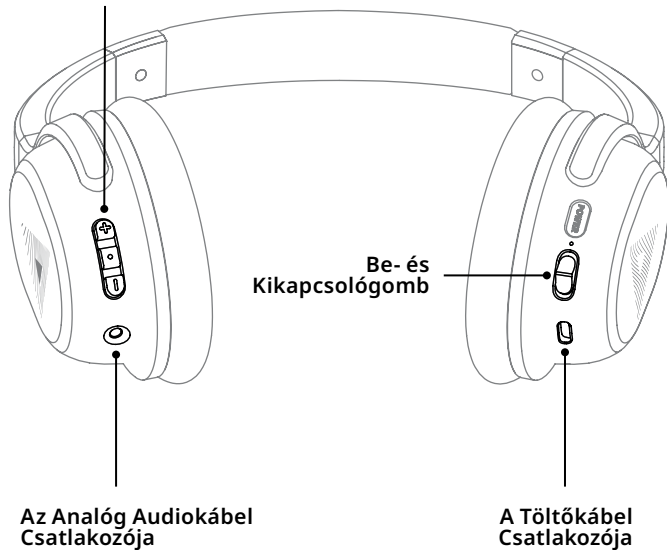
**3,5 mm-es Audiokábel  
(mikrofonnal)**



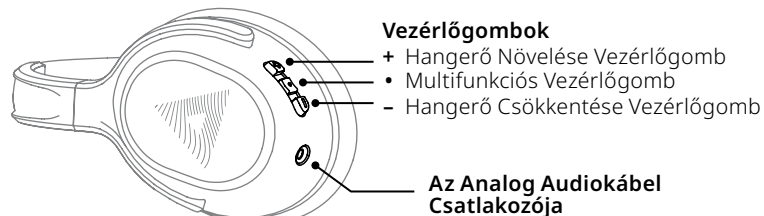
**Karabiner**

# Fejhallgató

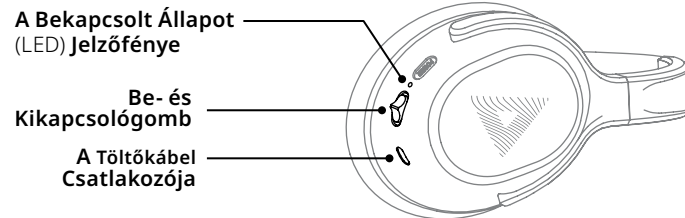
Bal Fülkagyló  
Vezérlőgombok



BAL FÜLKAGYLÓ



JOBB FÜLKAGYLÓ





## A Fejhallgató csatlakoztatása

Gratulálunk! Az Audeara választásával sokat tett hallása egészségéért! Örülünk annak, hogy termékünkkel hozzájárulhatunk a hangzás adta élmény újbóli felfedezéséhez és a világgal való kapcsolat megerősítéséhez.

Audeara Fejhallgatóját bármely Bluetooth® funkcióval rendelkező eszközhöz csatlakoztathatja. Ezáltal vezeték nélkül hallgathat zenét és intézhet telefon- vagy videohívásokat.

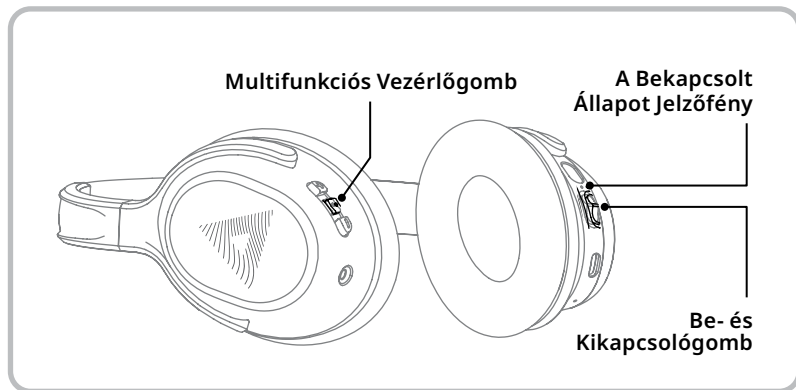
## 1. Kezdje meg Fejhallgatója párosítását

Kapcsolja be a Fejhallgatót a Be- és Kikapcsológomb eltolásával

- ▶ A Jelzőfény ekkor kéken kezd villogni.
- ▶ A Fejhallgató emellett „Power On” (bekapcsolva) hangjelzést is ad.

**Tartsa nyomva a Multifunkciós (középső) Vezérlőgombot három másodpercig**

- ▶ A Jelzőfény ekkor kéken és pirosan kezd villogni.
- ▶ Párosítás során a „Pairing” (párosítás) szó elhangzását követően egy ismétlődő hangjelzés hallható a párosítás megtörténteig.



## 2. Csatlakoztatás mobileszközhöz

Nyissa meg mobilkészüléke beállításait, azon belül a Bluetooth beállításokat, és bizonyosodjon meg arról, hogy a Bluetooth funkció be van kapcsolva

- ▶ Az elérhető eszközök listájában megjelenik az „Audeara A-02” eszköz. Amennyiben nem látja a listában az eszközt, térjen vissza a 1. ponthoz.

**A párosításhoz koppintson az „Audeara A-02” eszközre**

- ▶ Ha a párosítás sikeresen megtörtént, a LED jelzőfény kék-piros villogása megszűnik és a „Connected” (csatlakoztatva) hangjelzés hangzik el.

## 3. Csatlakoztatás második mobileszközhöz (opcionális)

**A Fejhallgató egyszerre két eszközhez csatlakoztatható**

- ▶ Miután az első eszköz csatlakoztatása megtörtént, ismételje meg az 1. és 2. lépéseket a második eszközzel is.
- ▶ A két készülékhez való egyidejű csatlakozáshoz Be- és Kikapcsológomb használatával kapcsolja ki, majd kapcsolja be az eszközt.



# Tapasztalja meg a személyre szabott hang élményét

A Fejhallgató mobileszközhöz való csatlakoztatását követően az Audeara alkalmazással hallásprofiljához igazíthatja a Fejhallgatót.

Mindannyiunk hallása más és más: még a két fülünk teljesítménye között is van különbség. Csatlakoztassa Audeara Fejhallgatóját alkalmazásunkhoz, és végezze el egyszerű hallásvizsgálatunkat mindössze néhány perc alatt.

Az eredményekkel egyéni hallásprofiljához igazíthatja Audeara Fejhallgatóját.

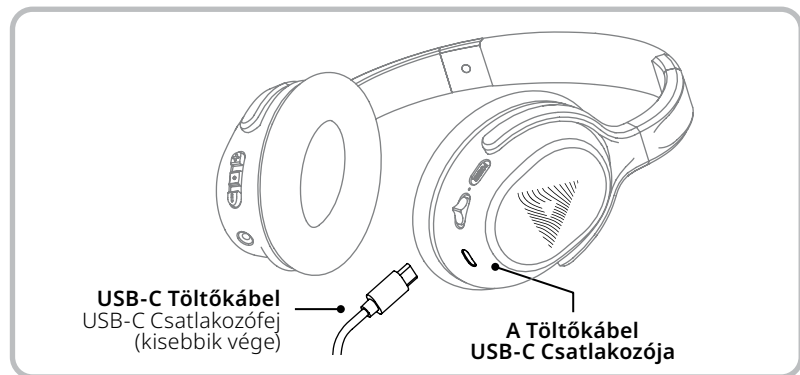
A személyre szabás beállításait elég egyszer elvégezni, ezt követően a fejhallgató, a csatlakoztatott eszköztől függetlenül tárolja hallási profilját. Profilját az Audeara alkalmazásban bármikor módosíthatja.



Olvassa be a  
letöltéshez



# Tippek a Fejhallgató használatához



## A BEKAPCSOLT ÁLLAPOT JELZŐFÉNY



A **Piros** LED Jelzőfény azt jelzi, hogy a fejhallgató töltődik.



A **Kék** LED Jelzőfény pedig azt, hogy a fejhallgató töltése befejeződött.

## Az Audeara Fejhallgató töltése

Az Audeara Fejhallgatók üzemideje a 30 órát is meghaladja

- ▶ A Fejhallgató töltéséhez használja a készülékhez tartozó USB-C Töltőkábelt.
- ▶ Helyezze a Töltőkábel USB-C Csatlakozóját (a kábel kisebbik végét) a Jobb Fülkagylón található csatlakozóba.
- ▶ Helyezze a Töltőkábel USB-A Csatlakozóját (a kábel nagyobbik végét) egy USB tápegység csatlakozójába (a csomag nem tartalmazza). Ekkor a Fejhallgató LED Jelzőfénye világítani kezd.

## Multifunkciós Vezérlőgomb

Telefon- és videohívások fogadása és befejezése

- ▶ A csatlakoztatott mobil eszközre beérkező telefonhívást Fejhallgatója segítségével is fogadhatja, illetve befejezheti. Ehhez használja a Multifunkciós Vezérlőgombot.

Zenelejátszás szüneteltetése és folytatása

- ▶ Zenelejátszás közben a lejátszás szüneteltetéséhez vagy folytatásához nyomja meg a Multifunkciós Vezérlőgombot.

## Hordtáska

Fejhallgatójáról utazásai során sem kell lemondania

- ▶ A dobozban található Karabinert a Hordtáskára illetve utazásai során is egyszerűen magával viheti Fejhallgatóját.

## FCC ÉS IC MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Ez az eszköz megfelel az FCC előírások 15. szakaszában leírtaknak. Az eszköznek működése során az alábbi két feltételnek kell megfelelnie:

1. Az eszköz nem okozhat káros interferenciát.
2. Az eszköznek képesnek kell lennie bármilyen zavaró jel kezelésére, beleértve az olyanokat is, amelyek nem kívánt módon befolyásolják a működést.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

## A SZÖVETSÉGI KOMMUNIKÁCIÓS BIZOTTSÁG (FCC) INTERFERENCIA NYILATKOZATA

Az eszköz vizsgálata alapján megállapítható, hogy az megfelel az FCC szabályozás 15. szakasza szerinti B osztályba sorolt digitális eszközökre vonatkozó határértékeknek. Ezek a határértékek úgy lettek megállapítva, hogy lakossági használat esetén észszerűen elvárható védelmet nyújtsanak a káros interferencia ellen. Ez az eszköz rádiófrekvenciás energiát hoz létre, használ és sugározhat, és ha használata nem az utasításoknak megfelelően történik, káros interferenciát jelenthet a rádiós kommunikáció számára. Ugyanakkor nem zárható ki, hogy egyes esetekben az eszköz alkalmazása megfelelő használat esetén is interferenciát vált ki. Ha az eszköz zavarja a rádiós vagy a televíziós jelek vételét (ezt a készülék kikapcsolásával és visszakapcsolásával lehet ellenőrizni), javasolt az alábbi lépések valamelyikével megszüntetni az interferenciát:

- Állítson a vevőantenna irányán, vagy helyezze át azt.
- Növelje a távolságot az eszköz és a vevő közt.
- Csatlakoztassa az eszközt a vevőtől eltérő áramkörrel táplált hálózati aljzatba.
- Ha segítségre van szüksége, lépjen kapcsolatba a viszonteladóval vagy elektronikus készülékekkel foglalkozó szakemberrel.

## FCC FIGYELMEZTETÉS

A megfelelőségért felelős partner által nem kifejezetten jóváhagyott változtatások vagy módosítások érvényteleníthetik az eszköz működtetésére való jogosultságot.

## RoHS MEGFELELŐSÉG

Ez a termék megfelel az Európai Unió egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról szóló 2011/65/EU (RoHS) irányelvének.

## IC MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Ez az eszköz engedélymentes jeladóval/-adókkal és jelvevővel/-vevőkkel rendelkezik, amelyek megfelelnek az IC (Kanada Innovációs, Tudományos és Gazdasági Fejlődésért Felelős Minisztériuma) licenc alól kivont RSS szabványainak. Az eszköznek működése során az alábbi két feltételnek kell megfelelnie:

1. Az eszköz nem okozhat káros interferenciát.
2. Az eszköznek képesnek kell lennie bármilyen zavaró jel kezelésére, beleértve az olyanokat is, amelyek nem kívánt módon befolyásolják az eszköz működését.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

## IC DECLARATION DE CONFORMITÉ

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils

radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage.
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

## WEE JELÖLÉS



A címkén látható ábra azt jelzi, hogy a terméket nem szabad vegyes hulladékként kezelni, a felhasználó felelőssége, hogy külön elektromos és elektronikai berendezések újrahasznosítására specializálódott begyűjtő helyen adja le a hulladékká vált terméket. A hulladékká vált eszközt a megfelelő gyűjtőponton leadva, majd újrahasznosítva Ön is hozzájárulhat a természeti erőforrások megőrzéséhez, és biztosíthatja, hogy a terméket az emberi egészség és a környezet védelmének jegyében hasznosítsák újra.

Vásárlóinknak lehetőséget biztosítunk arra, hogy termékeinket, azok élettartamának lejártá után visszajuttassák hozzánk újrahasznosítás céljából. Az erre alkalmas termékeket a fenti WEEE szimbólummal jelöljük. Az Audeara részére e célból visszaküldött termékek kézbesítési költsége a feladót terheli.

# Inhoud

## OVERZICHT

|                        |     |
|------------------------|-----|
| Wat zit er in de doos  | 102 |
| Hoofdtelefoonoverzicht | 104 |

## HOOFDTELEFOON

|                            |     |
|----------------------------|-----|
| Sluit je hoofdtelefoon aan | 107 |
| Pas je hoofdtelefoon aan   | 111 |
| Hoofdtelefoontips          | 112 |

# Wat zit er in de doos

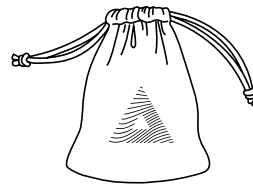


**Hoofdtelefoon**

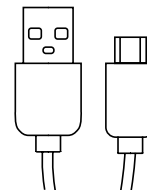


**Draagtas**

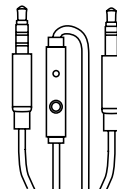
## ACCESSOIRES HOOFDTELEFOON



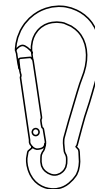
**Accessoiretas**



**USB-C-voedingskabel**



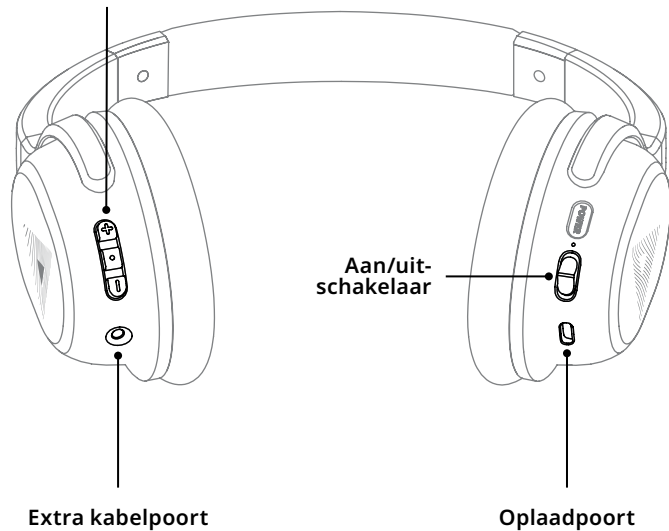
**3,5 mm audiokabel  
(met microfoon)**



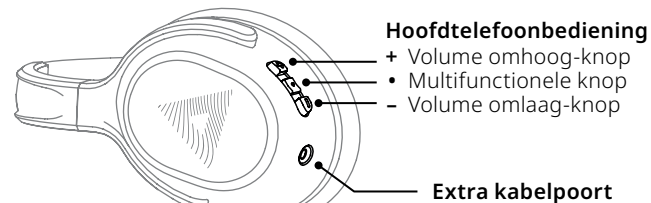
**Karabijnhaak**

# Hoofdtelefoon

Linker oorschelp  
Hoofdtelefoonbediening



## LINKER OORSCHHELP

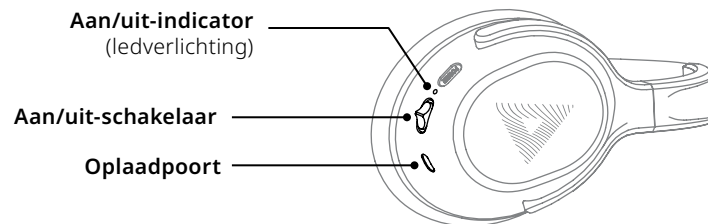


Hoofdtelefoonbediening

- + Volume omhoog-knop
- Multifunctionele knop
- Volume omlaag-knop

Extra kabelpoort

## RECHTSE OORSCHHELP



Aan/uit-indicator  
(ledverlichting)

Aan/uit-schakelaar

Oplaadpoort



## Je hoofdtelefoon verbinden

Gefeliciteerd met het feit dat je je gehoor op de eerste plaats hebt gezet door voor Audeara te kiezen. We helpen je graag om je verbonden te voelen en het plezier van luisteren te herontdekken.

Je Audeara Hoofdtelefoon kan verbinding maken met elk Bluetooth®-apparaat. Hierdoor kun je draadloos genieten van muziek en audio- en videogesprekken voeren.

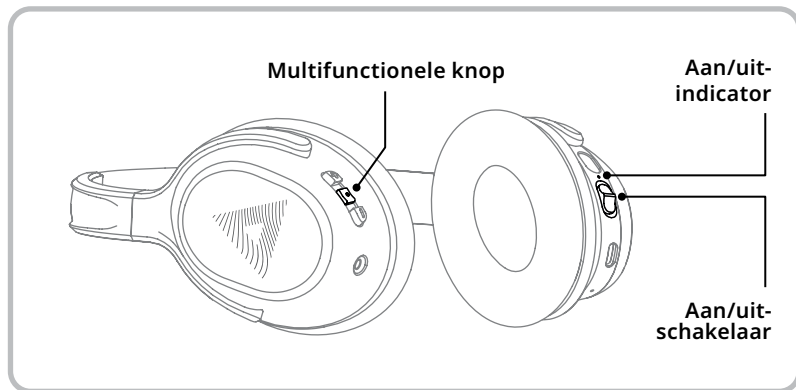
## 1. Zet je Hoofdtelefoon in de koppelingsmodus

Schakel je hoofdtelefoon in door de aan/uit-schakelaar omhoog te duwen

- ▶ Hierdoor zal de aan/uit-indicator blauw knippen.
- ▶ Je hoofdtelefoon geeft ook een hoorbare prompt met de tekst 'Power On' (Inschakelen).

Houd de multifunctionele (middelste) knop drie seconden ingedrukt

- ▶ Hierdoor zal de aan/uit-indicator blauw en rood knippen.
- ▶ In de koppelingsmodus geeft je hoofdtelefoon ook een hoorbare melding met de tekst 'Pairing' (Koppelen), gevolgd door een herhaalde beltoon in de koppelingsmodus.



## 2. Verbinding maken met een mobiel apparaat

Navigeer op je mobiele apparaat naar Instellingen > Bluetooth en zorg ervoor dat Bluetooth is ingeschakeld

- ▶ Je zou 'Audeara A-02' in de lijst met apparaten moeten zien. Als het niet verschijnt, zie stap 1.

Tik op 'Audeara A-02' om te koppelen met je apparaat

- ▶ Zodra het apparaat is verbonden, stopt je hoofdtelefoon met blauw en rood knippen en hoor je ook een hoorbare prompt met de tekst 'Connected' (Verbonden).

## 3. Maak verbinding met een tweede mobiel apparaat (optioneel)

Je hoofdtelefoon kan met twee apparaten tegelijk worden gekoppeld

- ▶ Terwijl je hoofdtelefoon al is aangesloten op het eerste apparaat, herhaal je stap 1 en 2 met het tweede apparaat.
- ▶ Schakel je hoofdtelefoon uit en vervolgens weer in met de aan/uit-schakelaar om verbinding te maken met beide gekoppelde apparaten.



# Ervaar geluid dat op jou is afgestemd

Nu je je hoofdtelefoon hebt aangesloten op je mobiele apparaat, kun je je hoofdtelefoon aanpassen aan je gehoorprofiel met de Audeara-app.

We horen allemaal anders - zelfs je linkeroor hoort anders dan je rechter. Verbind je Audeara-hoofdtelefoon met onze app en voer binnen enkele minuten een eenvoudige gehoorcontrole uit.

Gebruik je resultaten om je Audeara-hoofdtelefoon af te stemmen op je individuele hoorprofiel.

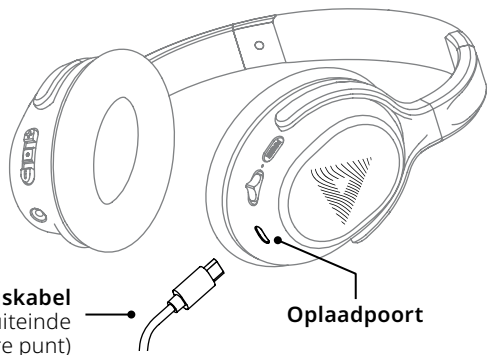
Eenmaal op maat ingesteld, slaat je hoofdtelefoon je gehoorprofiel op, ongeacht met welk apparaat je verbinding maakt. Je kunt je profiel op elk moment wijzigen met de Audeara-app.



Scannen om te downloaden



# Hoofdtelefoontips



USB-C-voedingskabel  
USB-C-uiteinde  
(kleinere punt)

Oplaadpoort

## AAN/UIT-INDICATOR



**Rode led** geeft aan dat de hoofdtelefoon wordt opgeladen.



**Blauwe led** geeft aan dat de hoofdtelefoon is opgeladen.

## Je Audeara Hoofdtelefoon opladen

Je hoofdtelefoon heeft een batterijduur van 30+ uur

- ▶ Gebruik de meegeleverde USB-C-voedingskabel om je hoofdtelefoon op te laden.
- ▶ Steek het USB-C-uiteinde (kleinere punt) in de poort op de rechter oorschelp van de hoofdtelefoon.
- ▶ Steek de USB-A (grotere punt) in een USB-stroombron. Na deze stap zie je de led op de hoofdtelefoon oplichten.

## Multifunctionele knop

Een telefoon- of videogesprek beantwoorden of beëindigen

- ▶ Als je een telefoongesprek ontvangt op een verbonden mobiel apparaat terwijl je je hoofdtelefoon draagt, druk je op de multifunctionele knop om te antwoorden of op te hangen.

Pauzeer of speel je muziek af

- ▶ Als je naar muziek luistert, druk je op de multifunctionele knop om je muziek te pauzeren of af te spelen.

## Draagtas

Reis met je koptelefoon

- ▶ Klem de meegeleverde karabijnhaak aan de draagtas om gemakkelijk te reizen.

## FCC EN IC-VERKLARING

Dit apparaat voldoet aan Deel 15 van de FCC-regels. De werking is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden:

1. Dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken,
2. Dit apparaat moet alle ontvangen interferentie accepteren, inclusief interferentie die een ongewenste werking kan veroorzaken.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

## INTERFERENTIEVERKLARING VAN DE FEDERALE COMMUNICATIECOMMISSIE

Deze apparatuur is getest en voldoet aan de limieten voor een digitaal apparaat van klasse B, in overeenstemming met deel 15 van de FCC-regels. Deze limieten zijn bedoeld om een redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie in een residentiële installatie. Deze apparatuur genereert toepassingen en kan radiofrequentie-energie uitstralen en kan, indien niet geïnstalleerd en gebruikt in overeenstemming met de instructies, schadelijke interferentie veroorzaken aan radiocommunicatie. Er is echter geen garantie dat er geen interferentie zal optreden in een bepaalde installatie. Als deze apparatuur schadelijke interferentie veroorzaakt aan radio- of televisieontvangst, wat kan worden vastgesteld door de apparatuur aan en uit te zetten, wordt de gebruiker aangemoedigd om te proberen de interferentie te corrigeren door een of meer van de volgende maatregelen:

- Heroriënteer of verplaats de ontvangstantenne.
- Vergroot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger.
- Sluit de apparatuur aan op een stopcontact van een ander circuit dan dat waarop de ontvanger is aangesloten.
- Raadpleeg de dealer of een ervaren radio/tv-technicus voor hulp.

## FCC-WAARSCHUWING

Wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor de naleving, kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om de apparatuur te bedienen ongeldig maken.

## RoHS-NALEVING

Dit product voldoet aan de richtlijn 2011/65/EU van de Europese Unie inzake beperking van het gebruik van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur (RoHS).

## IC-NALEVINGSVERKLARING

Dit apparaat bevat van vergunning vrijgestelde zender(s)/ontvanger(s) die voldoen aan de vergunningvrije RSS(s) van Innovation, Science and Economic Development Canada. De werking is onderhevig aan de volgende twee voorwaarden:

1. Dit apparaat mag geen storing veroorzaken.
2. Dit apparaat moet alle interferentie accepteren, inclusief interferentie die een ongewenste werking van het apparaat kan veroorzaken.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

## IC DECLARATION DE CONFORMITÉ

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils

radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage.
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

## WEE-KENNISGEVING



Dit symbool op het product geeft aan dat het product niet met het normale huisvuil mag worden weggegooid. In plaats daarvan is het uw verantwoordelijkheid om uw afgedankte apparatuur af te voeren door deze in te leveren bij een aangewezen inzamelpunt voor de recycling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Door uw afgedankte apparatuur op het moment van verwijdering te scheiden en te recyclen, helpt u natuurlijke hulpbronnen te behouden en zorgt u ervoor dat de apparatuur wordt gerecycled op een manier die de menselijke gezondheid en het milieu beschermt.

Audeara biedt onze klanten de mogelijkheid om producten aan het einde van hun functionele levensduur terug te sturen naar Audeara voor recycling. In aanmerking komende producten zijn gemarkeerd met het hierboven afgebeelde WEEE-symbool. De verzendkosten van elk geautoriseerd product dat naar Audeara wordt teruggestuurd, zijn voor rekening van de afzender.

# **Spis treści**

## **OMÓWIENIE**

|                     |     |
|---------------------|-----|
| Co zawiera zestaw?  | 118 |
| Omówienie słuchawek | 120 |

## **SŁUCHAWKI**

|                            |     |
|----------------------------|-----|
| Podłączanie słuchawek      | 123 |
| Dostosowanie słuchawek     | 127 |
| Porady dotyczące słuchawek | 128 |

# Co zawiera zestaw?



Słuchawki

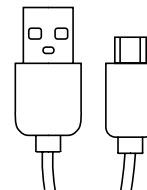


Etui

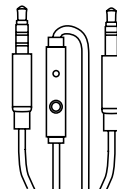
## AKCESORIA DO SŁUCHAWEK



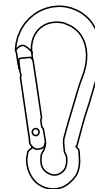
Torebka na akcesoria



Kabel zasilający USB-C



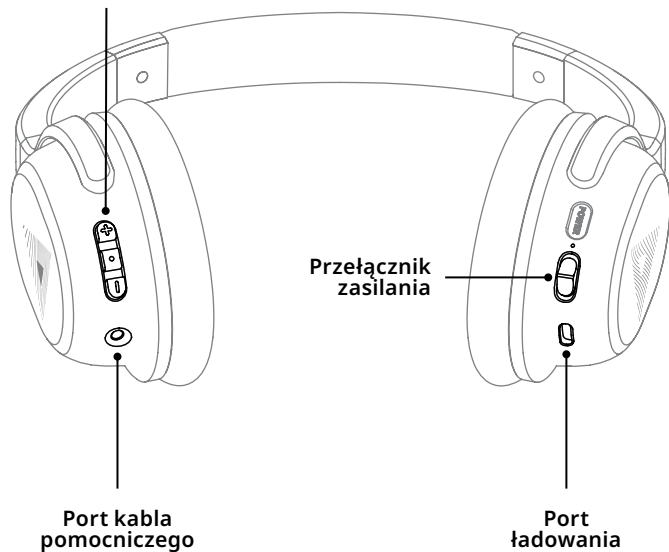
Kabel audio 3,5 mm  
(z mikrofonem)



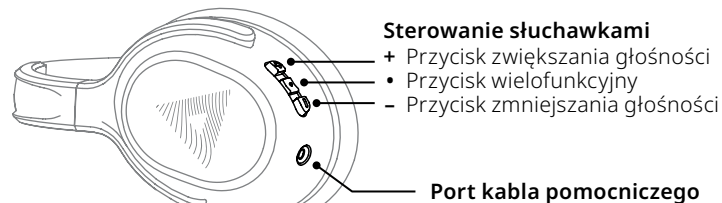
Karabinek

# Słuchawki

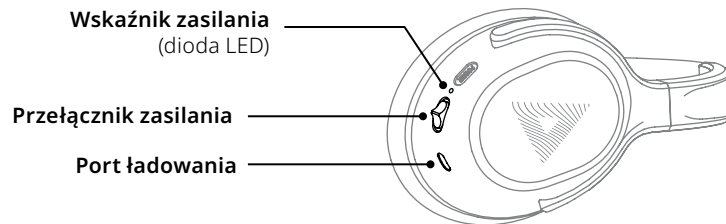
Słuchawka na lewe ucho  
Sterowanie słuchawkami



## SŁUCHAWKA NA LEWE UCHO



## SŁUCHAWKA NA PRAWE UCHO





## Podłączenie słuchawek

Gratulujemy postawienia zdrowego słuchu na pierwszym miejscu poprzez wybór Audeara. Cieszymy się, że możemy pomóc Ci łączyć się ze światem i odkrywać na nowo radość ze słuchania muzyki.

Twoje Słuchawki Audeara mogą połączyć się z dowolnym urządzeniem wyposażonym w Bluetooth®. Dzięki temu możesz bezprzewodowo słuchać muzyki oraz prowadzić rozmowy audio i wideo.

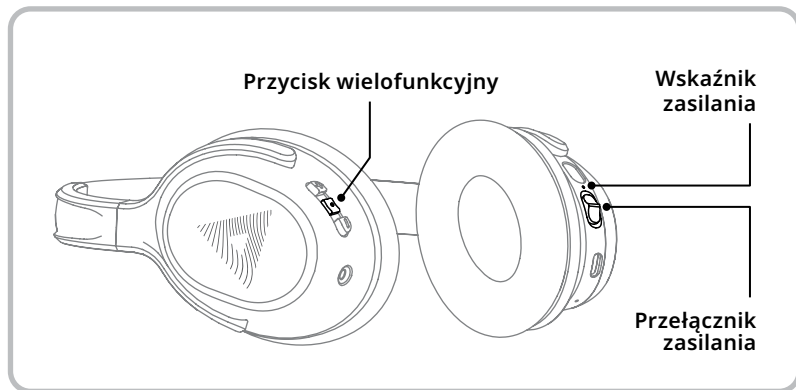
## 1. Ustaw słuchawki w trybie parowania

Włącz słuchawki, przesuwając przełącznik zasilania w górę

- ▶ Spowoduje to, że wskaźnik zasilania zacznie migać na niebiesko.
- ▶ W słuchawkach usłyszysz również komunikat dźwiękowy „Power On” („Zasilanie włączone”).

Przytrzymaj (środkowy) przycisk wielofunkcyjny przez trzy sekundy

- ▶ Spowoduje to, że wskaźnik zasilania zacznie migać na niebiesko i czerwono.
- ▶ W trybie parowania słuchawki będą również emitować komunikat dźwiękowy „Pairing” („Parowanie”), po którym nastąpi powtarzający się sygnał.



## 2. Podłączenie do urządzenia mobilnego

W urządzeniu mobilnym przejdź do Ustawienia > Bluetooth i upewnij się, że Bluetooth jest włączony

- ▶ Na liście urządzeń powinno wyświetlić się „Audeara A-02”. Jeśli tak się nie stanie, patrz krok 1.

Kliknij „Audeara A-02”, aby sparować słuchawki z urządzeniem

- ▶ Po podłączeniu urządzenia słuchawki przestaną migać na niebiesko i czerwono, a także usłyszysz komunikat dźwiękowy „Connected” („Podłączono”).

## 3. Podłączanie do drugiego urządzenia mobilnego (opcjonalnie)

Słuchawki mogą być sparowane z dwoma urządzeniami jednocześnie

- ▶ Jeśli masz już słuchawki podłączone do pierwszego urządzenia, powtórz kroki 1 i 2 z drugim urządzeniem.
- ▶ Wyłącz słuchawki, a następnie włącz je ponownie za pomocą przełącznika zasilania, aby połączyć się z obydwojema sparowanymi urządzeniami.



# Słuchaj dźwięku dostosowanego do Ciebie

Teraz, gdy Twoje słuchawki są już połączone z urządzeniem mobilnym, możesz dostosować je do swojego profilu słuchowego za pomocą aplikacji Audeara.

Każdy z nas słyszy inaczej – nawet Twoje lewe ucho słyszy inaczej niż prawe. Podłącz słuchawki Audeara do naszej aplikacji i wykonaj proste badanie słuchu, które zajmie tylko kilka minut.

Wykorzystaj swoje wyniki, aby dopasować słuchawki Audeara do własnego indywidualnego profilu słuchu.

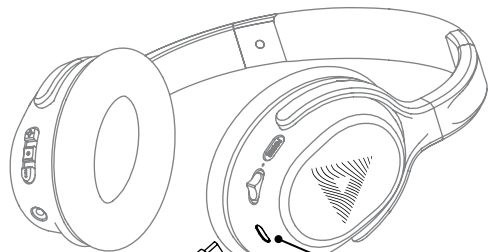
Po dostosowaniu słuchawki przechowują profil słuchowy niezależnie od urządzenia, do którego są podłączone. W każdej chwili możesz zmienić swój profil za pomocą aplikacji Audeara.



Zeskanuj,  
aby pobrać



# Porady dotyczące słuchawek



Kabel zasilający USB-C  
końcówkę USB-C  
(mniejszą)

Port ładowania

## WSKAŹNIK ZASILANIA



**Czerwone światło LED** wskazuje, że słuchawki są właśnie ładowane.



**Niebieskie światło LED** wskazuje, że słuchawki są naładowane.

## Ładowanie słuchawek

Słuchawki mają baterię o czasie działania 30+ godzin

- ▶ Użyj dostarczonego kabla zasilającego USB-C, aby naładować słuchawki.
- ▶ Włóż końcówkę USB-C (mniejszą) do portu na prawym nauszniku słuchawek.
- ▶ Włóż USB-A (większą) do źródła zasilania USB. Na tym etapie zauważysz, że na słuchawkach zapali się dioda LED.

## Przycisk wielofunkcyjny

Odbieranie lub kończenie połączeń telefonicznych lub wideo

- ▶ Jeśli podczas noszenia słuchawek na podłączone urządzenie mobilne przyjdzie połączenie telefoniczne, naciśnij przycisk wielofunkcyjny, aby odebrać je lub rozłączyć.

Wstrzymywanie lub odtwarzanie muzyki

- ▶ Jeśli słuchasz muzyki, naciśnij przycisk wielofunkcyjny, aby wstrzymać lub odtworzyć muzykę.

## Etui

Zabierz swoje słuchawki w podróż

- ▶ Przypnij dostarczony karabinek do etui, aby z łatwością spakować się w podróż.

## OŚWIADCZENIE FCC I IC

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Jego użytkowanie jest uzależnione od spełnienia dwóch następujących warunków:

1. niniejsze urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń;
2. niniejsze urządzenie musi przyjmować wszelkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować jego niepożądane działanie.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

## OŚWIADCZENIE KOMISJI FEDERALNEJ DS. ŁĄCZNOŚCI (FCC) W SPRAWIE ZAKŁÓCEŃ

Niniejsze urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Limity te zostały ustalone w celu zapewnienia uzasadnionej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w urządzeniach domowych. Niniejsze urządzenie generuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej i jeśli nie jest zainstalowane i używane zgodnie z instrukcjami, może również powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie ma jednak gwarancji, że w danej instalacji nie wystąpią zakłócenia. Jeśli urządzenie powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze radiowym lub telewizyjnym, co można stwierdzić poprzez jego wyłączenie i włączenie, zachęca się użytkownika do podjęcia próby skorygowania zakłóceń za pomocą jednego lub kilku z następujących środków:

- zmiana kierunku lub lokalizacji anteny odbiorczej;
- zwiększenie odstępów między urządzeniem a odbiornikiem;
- podłączenie urządzenia do gniazdka w innym obwodzie niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- W celu uzyskania pomocy należy skontaktować się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowym/telewizyjnym.

## UWAGI FCC

Zmiany lub modyfikacje, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez podmiot odpowiedzialny za zgodność, mogą spowodować utratę uprawnień użytkownika do obsługi urządzenia.

## ZGODNOŚĆ Z RoHS

Niniejszy produkt jest zgodny z dyrektywą Unii Europejskiej (RoHS) 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.

## OŚWIADCZENIE O ZGODNOŚCI IC

To urządzenie zawiera nadajniki/odbiorniki, które są zwolnione z licencji RSS kanadyjskiej organizacji Innovation, Science and Economic Development Canada. Jego użytkowanie jest uzależnione od spełnienia dwóch następujących warunków:

1. niniejsze urządzenie nie może powodować zakłóceń;
2. niniejsze urządzenie musi przyjmować wszelkie zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować jego niepożądane działanie.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

## IC DECLARATION DE CONFORMITÉ

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils

radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage.
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

## UWAGA DOTYCZĄCA WEE



Taki symbol wskazuje, że produktu nie wolno wyrzucać razem z normalnymi odpadami domowymi. Zamiast tego do obowiązków użytkownika należy utylizacja zużytego sprzętu poprzez oddanie go do wyznaczonego punktu zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych. Rozdzielając na części i poddając recyklingowi zużyty sprzęt w momencie utylizacji, pomaga się chronić zasoby naturalne i sprawia, że sprzęt jest poddawany recyklingowi w sposób, który ochrania zdrowie ludzkie i środowisko.

Audeara oferuje klientom możliwość zwrotu kwalifikujących się produktów oznaczonych symbolem WEEE (wskazany powyżej) po zakończeniu ich okresu żywotności w celu recyklingu. Koszt dostawy każdego kwalifikującego się produktu zwracanego do Audeara będzie ponoszony przez nadawcę.

# Conteúdo

## **VISÃO GERAL**

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| O que está na caixa             | 134 |
| Visão geral dos fones de ouvido | 136 |

## **FONES DE OUVIDO**

|                                  |     |
|----------------------------------|-----|
| Conecte seus fones de ouvido     | 139 |
| Personalize seus fones de ouvido | 143 |
| Dicas de fones de ouvido         | 144 |

# O que está na caixa



Fones de ouvido

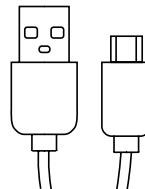


Estojo de transporte

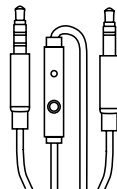
## ACESSÓRIOS PARA FONES DE OUVIDO



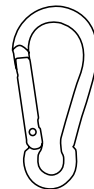
Bolsa de Acessórios



Cabo de alimentação USB-C



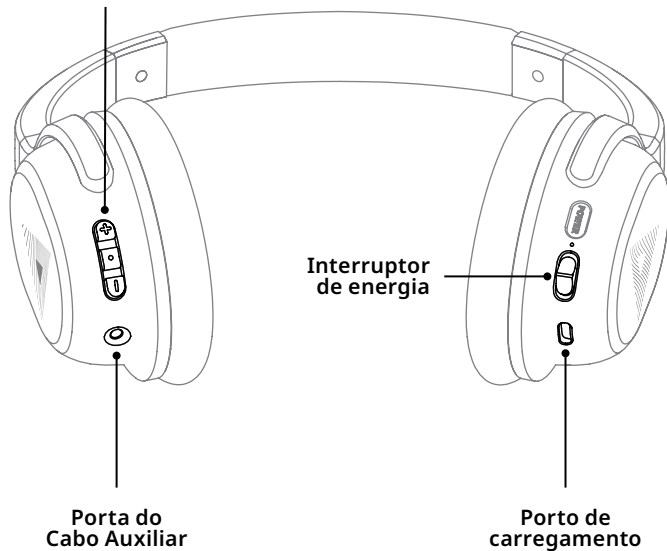
Cabo de áudio de 3,5 mm  
(com microfone)



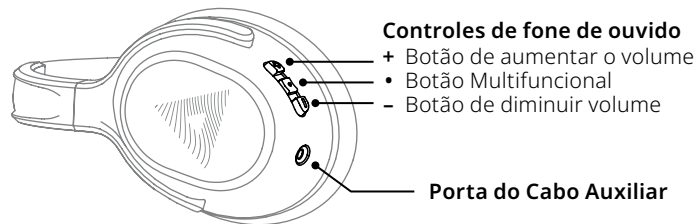
Mosquetão

# Fones de ouvido

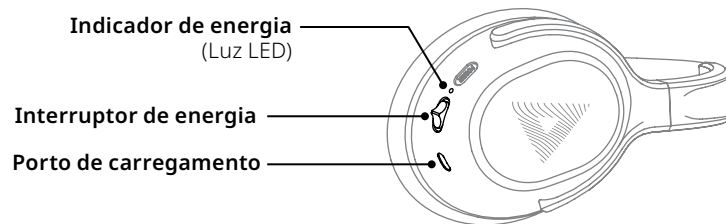
Concha Esquerda  
Controles de fone de ouvido



## CONCHA AURICULAR ESQUERDA



## CONCHA AURICULAR DIREITA





## Conecte seus fones de ouvido

Parabéns por colocar sua saúde auditiva em primeiro lugar ao escolher a Audeara. Estamos ansiosos para ajudá-lo a se sentir conectado e redescobrir a alegria de ouvir.

Seus fones de ouvido Audeara podem se conectar a qualquer dispositivo habilitado para Bluetooth®. Isso permite que você curta música e faça chamadas de áudio e vídeo sem fio.

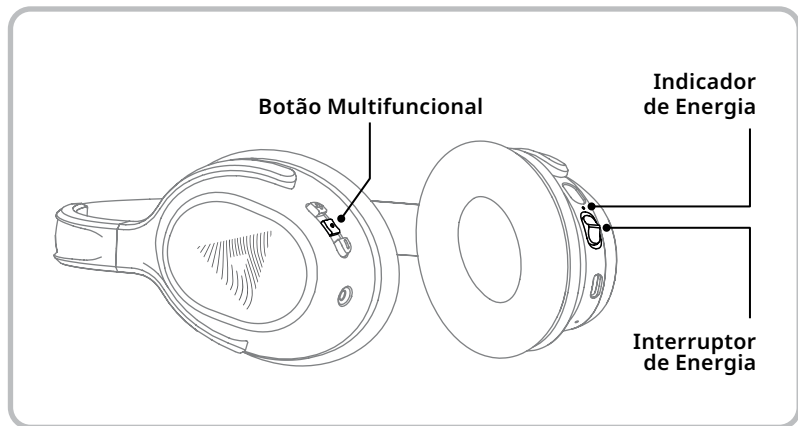
## 1. Coloque seus fones de ouvido no modo de emparelhamento

Ligue os fones de ouvido movendo o interruptor de energia para cima

- ▶ Isso fará com que o indicador de energia pisque em azul.
- ▶ Seus fones de ouvido também fornecerão um aviso audível que diz "Power On" ("Ligar").

Mantenha pressionado o botão multifuncional (meio) por três segundos

- ▶ Isso fará com que o indicador de energia pisque em azul e vermelho.
- ▶ No modo de emparelhamento, seus fones de ouvido também fornecerão um aviso sonoro que diz "Pairing" ("Emparelhando") seguido por um toque repetido durante o modo de emparelhamento.



## 2. Conecte-se a um dispositivo móvel

No seu dispositivo móvel, navegue até Configurações > Bluetooth e verifique se o Bluetooth está ativado

- ▶ Você deve ver "Audeara A-02" na lista de dispositivos. Se não aparecer, consulte o passo 1.

Toque em "Audeara A-02" para emparelhar com o seu dispositivo

- ▶ Depois que o dispositivo estiver conectado, seus fones de ouvido pararão de piscar em azul e vermelho e você também ouvirá um aviso audível que diz "Connected" ("Conectado").

## 3. Conecte-se a um segundo dispositivo móvel (opcional)

Seus fones de ouvido podem emparelhar com dois dispositivos ao mesmo tempo

- ▶ Com seus fones de ouvido já conectados ao primeiro dispositivo, repita os passos 1 e 2 com o segundo dispositivo.
- ▶ Desligue os fones de ouvido e ligue-os novamente usando o interruptor de alimentação para conectar os dois dispositivos emparelhados.



# Experimente o som sob medida para você

Agora que você conectou seus fones de ouvido ao seu dispositivo móvel, você pode adaptar seus fones de ouvido ao seu perfil auditivo com o aplicativo Audeara.

Todos nós ouvimos de maneira diferente - até o ouvido esquerdo ouve de maneira diferente do direito. Conecte seus fones de ouvido Audeara ao nosso aplicativo e faça uma verificação simples da saúde auditiva em apenas alguns minutos.

Use seus resultados para adaptar seus fones de ouvido Audeara ao seu perfil auditivo individual.

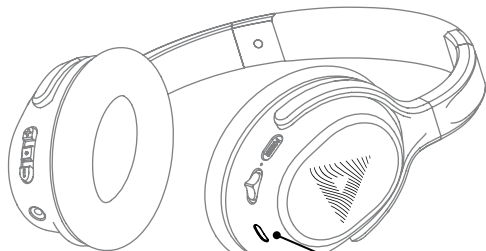
Depois de personalizados, seus fones de ouvido armazenam seu perfil auditivo, independentemente do dispositivo ao qual você se conecta. Você pode alterar seu perfil a qualquer momento usando o aplicativo Audeara.



Escanear  
para baixar



# Dicas de fone de ouvido



Cabo de  
alimentação USB-C  
Extremidade USB-C  
(ponta menor)

Porto de carregamento

## INDICADOR DE ENERGIA



O **LED vermelho** indica que os fones de ouvido estão sendo carregados.



O **LED azul** indica que os fones de ouvido estão carregados.

## Carregando seus fones de ouvido

Seus fones de ouvido têm uma duração de bateria de mais de 30 horas

- ▶ Use o cabo de alimentação USB-C fornecido para carregar seus fones de ouvido.
- ▶ Insira a extremidade USB-C (ponta menor) na porta do fone de ouvido direito.
- ▶ Insira o USB-A (ponta maior) em uma fonte de alimentação USB. Nesta fase, você verá o indicador de energia acender nos fones de ouvido.

## Botão Multifuncional

Atender ou encerrar um telefone ou chamada de vídeo

- ▶ Se você receber uma chamada telefônica para um dispositivo móvel conectado enquanto estiver usando seus fones de ouvido, pressione o botão multifuncional para atender ou desligar.

Pausar ou reproduzir sua música

- ▶ Se estiver ouvindo música, pressione o botão multifuncional para pausar ou reproduzir sua música.

## Mala de transporte

Viaje com seus fones de ouvido

- ▶ Prenda o mosquetão fornecido no estojo de transporte para facilitar o transporte.

## DECLARAÇÃO FCC E IC

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Regras da FCC. A operação está sujeita às duas condições a seguir:

1. Este dispositivo não pode causar interferência prejudicial,
2. Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa causar operação indesejada.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

## DECLARAÇÃO DE INTERFERÊNCIA DA COMISSÃO FEDERAL DE COMUNICAÇÕES

Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites para um dispositivo digital Classe B, de acordo com a parte 15 das Normas da FCC. Esses limites são projetados para fornecer proteção razoável contra interferência prejudicial em uma instalação residencial. Este equipamento gera usos e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferência prejudicial nas comunicações de rádio. No entanto, não há garantia de que não ocorrerá interferência em uma instalação específica. Se este equipamento causar interferência prejudicial à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado ligando e desligando o equipamento, o usuário é encorajado a tentar corrigir a interferência por meio de uma ou mais das seguintes medidas:

- Reoriente ou reposicione a antena receptora.
- Aumente a separação entre o equipamento e o receptor.
- Conectar o equipamento em uma tomada de um circuito diferente daquele ao qual o receptor está conectado.
- Consulte o revendedor ou um técnico de rádio/TV experiente para obter ajuda.

## CUIDADO DA FCC

Alterações ou modificações não expressamente aprovadas pela parte responsável pela conformidade podem anular a autoridade do usuário para operar o equipamento.

## CONFORMIDADE RoHS

Este produto está em conformidade com a Diretiva de Restrição de Uso de Substâncias Perigosas em Equipamentos Elétricos e Eletrônicos (RoHS) da União Europeia 2011/65/EU.

## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE IC

Este dispositivo contém transmissor(es)/receptor(es) isento(s) de licença que cumpre(m) RSS(s) isento(s) de licença de Inovação, Ciência e Desenvolvimento Econômico do Canadá. A operação está sujeita às duas condições a seguir:

1. Este dispositivo não pode causar interferência.
2. Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência, incluindo interferência que possa causar operação indesejada do dispositivo.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

## IC DECLARATION OF CONFORMITÉ

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils

radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage.
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

## WEE AVISO



Este símbolo no produto indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com o lixo doméstico normal. Em vez disso, é sua responsabilidade descartar seu equipamento descartado, devolvendo-o a um ponto de coleta designado para a reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos descartados. Ao separar e reciclar seu equipamento usado no momento do descarte, você ajudará a conservar os recursos naturais e garantirá que o equipamento seja reciclado de maneira a proteger a saúde humana e o meio ambiente.

A Audeara oferece aos nossos clientes a oportunidade de devolver produtos no final de suas vidas úteis à Audeara para reciclagem. Os produtos qualificados são marcados com o símbolo WEEE mostrado acima. O custo de entrega de qualquer produto autorizado devolvido à Audeara será por conta do remetente.





AUDEARA